

# Bandputsmaskin Belt & Disc sander

**BDS69**



**Item No:  
50619**



## Kontaktinformation

Verktysboden Erflux AB  
Källbäckstrydsgatan 1  
SE-507 42 Borås  
Telefon: 033-202650  
Mejl: info@verktysboden.se

## Miljöskydd / Skrotning

Återvinn oönskat material, släng det inte bland hushållssoporna. Alla maskiner, tillbehör och förpackningar skall sorteras och lämnas till en återvinningscentral och där kasseras på ett miljövänligt sätt.



## Säkerhetsregler

- 1. HÅLL SKYDD PÅ PLATS** och i god kondition.
- 2. AVLÄGSNA JUSTERINGSNYCKLAR OCH NYCKLAR.** Gör till vana att kontrollera att nycklar och justeringsnycklar tas bort från verktyget innan de slås på.
- 3. HÅLL ARBETSOMRÅDET RENT.** Röriga områden och bänkar bjuder in till olyckor.
- 4. ANVÄND INTE I FARLIG MILJÖ.** Använd inte elverktyg på i fuktig eller våt plats eller exponera dem för regn. Håll arbets-området väl upplyst.
- 5. HÅLL BARN BORTA.** Alla besökare bör hållas på säkert avstånd från arbetsområdet.
- 6. GÖR JOBBET BARNSÄKERT** med hänglås, huvudbrytare eller genom att ta bort startknappar.
- 7. STRESSA INTE VERKTYGET.** Det kommer att göra jobbet bättre och säkrare om det används i den takt det var designat för.
- 8. TVINGA INTE VERKTYGET** eller tillbehöret att göra ett jobb för vilket det inte var konstruerat.
- 9. BÅR LÄMPLIG UTSTYRSEL.** Inga lösa kläder, handskar, slipsar, ringar, armband eller andra smycken som fångas i rörliga delar. Halkfria skor rekommenderas. Använd skyddande hårbeklädnad för att skydda långt hår.
- 10. ANVÄND ALLTID SÄKERHETSGLASÖGON.** Använd också ansikts- eller damm-mask om slipningen är dammig. Vardagliga glasögon har bara slagtåliga linser, de är INTE skyddsglasögon.
- 11. SÄKERT ARBETE.** Använd klämmor eller en skruv för att hålla arbetet när det är praktiskt. Det är säkrare än att använda din hand och det frigör båda händerna för att använda verktyget.
- 12. STRÄCK DIG INTE ÖVER.** Håll rätt fot och balans hela tiden.

**13. HÅLL VERKTYGET I GOTT SKICK.** Håll verktygen skarpa och rena för bästa och säkraste prestanda. Följ instruktionerna för smörjning och byte av tillbehör.

**14. KOPPLA BORT VERKTYGET** före service vid byte av tillbehör som blad.

**15. REDUCERA RISKEN FÖR OAVSIKTLIG START.** Se till att strömställaren är avstängd innan verktyget pluggas in.

**16. ANVÄND REKOMMENDERADE TILLBEHÖR.** Se bruksanvisningen för rekommenderadE tillbehör. Användning av felaktiga tillbehör kan medföra risk för personskador.

**17. STÅ ALDRIG PÅ VERKTYGET.** Allvarlig skada kan uppstå om verktyget tippas eller om skärverktyget vidrörs oavsiktligt.

**18. KONTROLLERA SKADADE DELAR.** Före ytterligare användning av verktyget, bör ett skydd till någon del som är skadat kontrolleras noggrant för att bestämma om den fungerar korrekt och utför det den är avsedd för. Gör en funktions-kontroll för inriktning av rörliga delar, bindning av rörliga delar, brott på delar, montering och andra villkor som kan påverka dess funktion. Ett skydd eller annan del som är skadat ska repareras eller bytas ut.

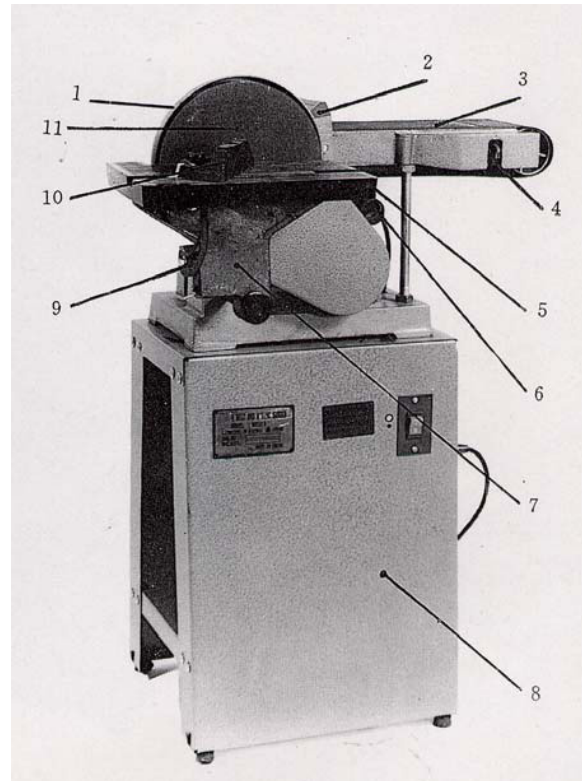
**19. RIKTNING PÅ INMATNING.** För alltid arbetsstycket in i ett blad eller skär MOT rotationsriktningen av bladet eller skäraren.

**20. LÄMNA ALDRIG VERKTYGET I GÅNG UTAN UPPSYN.** Stäng av strömmen. Lämna inte verktyget tills det kommer till ett fullständigt stopp.

## Särskilda säkerhetsregler för putsmaskin

1. Använd skyddsglasögon.
2. Stöd arbetsstycke med backstop eller arbetsbord.
3. Behåll 1/16 tumms maximalt utrymme mellan bord och slipband eller skiva.
4. Håll arbetet ordentligt så att det inte glider ur dina händer.
5. Tryck inte på bältet under drift. För mycket tryck mot bältet är aldrig nödvändigt. Det kommer endast att leda till skador på bältet eller arbetsstycket.
6. I hemmet där det finns små barn är det bra att koppla loss motorn och ta bort bältet när verktyget inte är i drift.
7. Mata arbetsstycket mot slipens rotation.
8. Anslut till en matningskrets som skyddas av en strömbrytare eller tidsfördröjningssäkring.
9. Fäst verktygets bas till golv innan du startar.

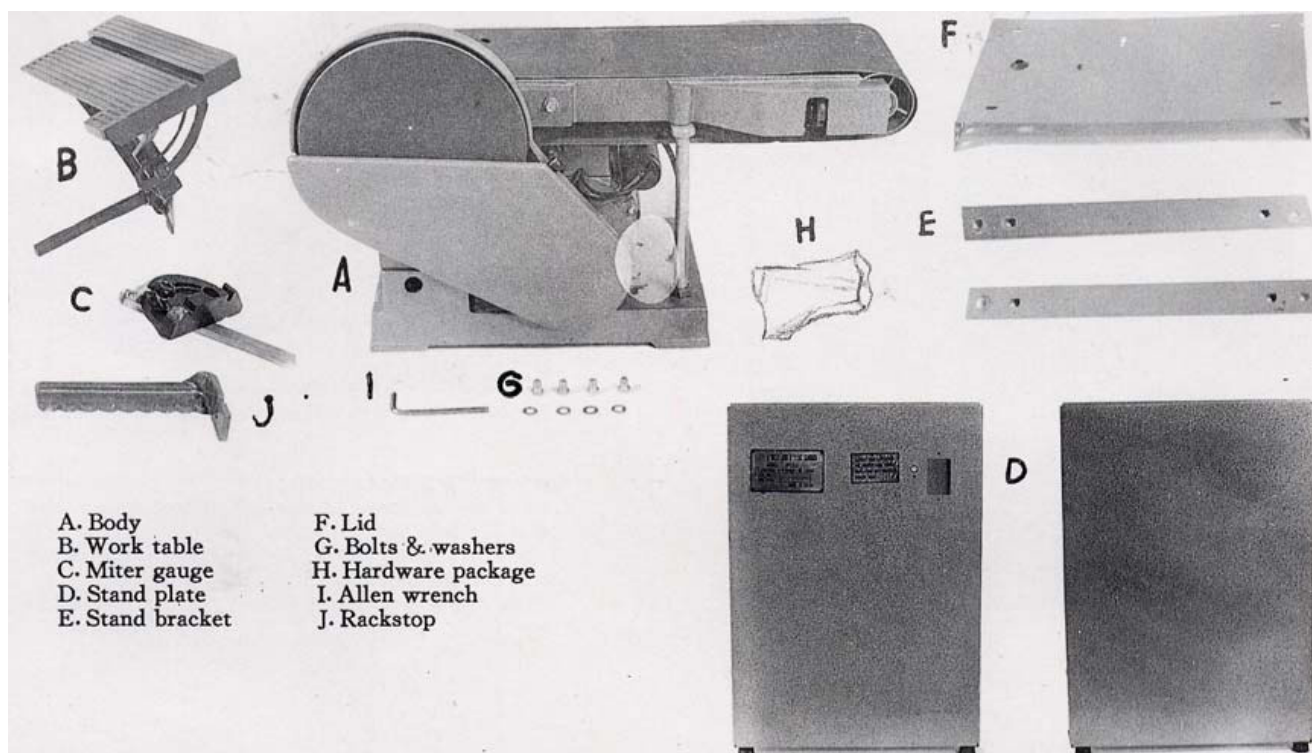
## Ditt verktyg



1. Skivskyddet
2. Backstop
3. Skyddsrem
4. Justera ratten
5. Arbetsbord
6. Motor
7. Bordsförhållare
8. Stativplatta
9. Knopp
10. Vinkelmätare
11. Slipskiva

## Uppackning

Packa försiktigt upp verktyget och kontrollera alla föremål. Figur 2 illustrerar innehållet i kartongen. Kassera inte förpackningsmaterial tills verktyget är helt monterad och i funktion.



## Montering



Fig.3

Montering av benstativ.

1. När du börjar montera benstativet, montera de två stativen (D) och två konsoler (E) tillsammans så som visas i Fig. 3. Skruvar och muttrar finns i ditt förpackningen. Dra inte åt skruvarna först, utan dra dem när du har slutfört enheten.

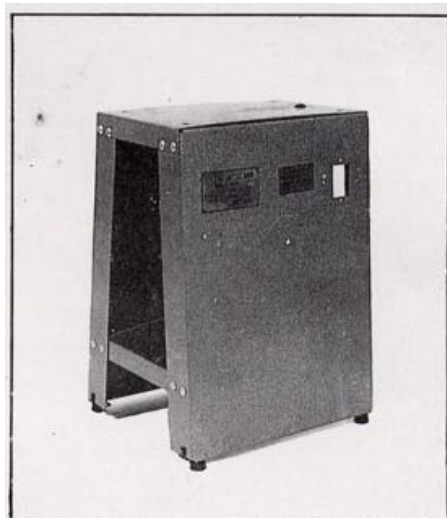


Fig.4

2. När du avslutat med fig.3 fortsätt till fig.4 och lägg locket (F) på stativet och dra åt alla skruvar.

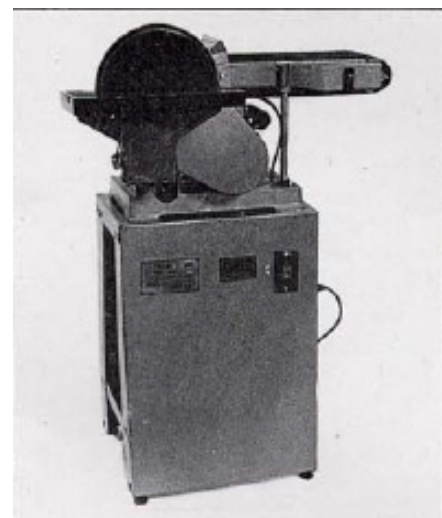


Fig 5.

Montering av stativ och kropp  
Placera kroppen på stativet, kom ihåg att ha de fyra hålen på locket på rätt sätt och i läge för att ansluta till de fyra gängade hålen på kroppen. Ta ut bultar och brickor (G) från förpackningen för att dra åt stativet och kropp som fig 5.

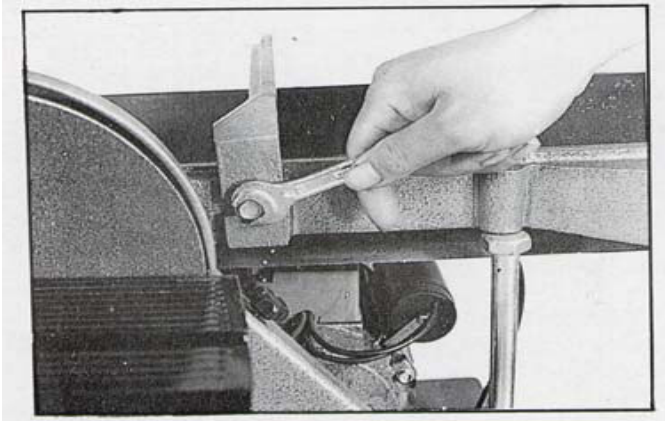


Fig 6.

#### Montering av backstopp

Montera backstoppet på kroppen som visas i Fig.6. och kom ihåg att dra åt skruven. Denna backstopp kan hålla dig säkrare vid slipning.

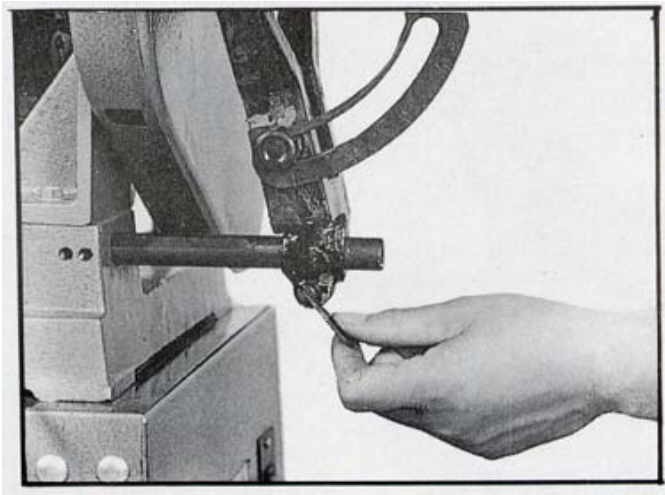


Fig 7.

#### Montering av arbetsbord

Lossa fixeringskruven som i fig. 7. Sätt in plattans stav i hålet, men kom ihåg att ha den plana ytan på axeln mot fixerings-skraven. Dra åt skruven så att du har ett utrymme på 1/16" (13mm) kvar mellan bordet och slipskivan.

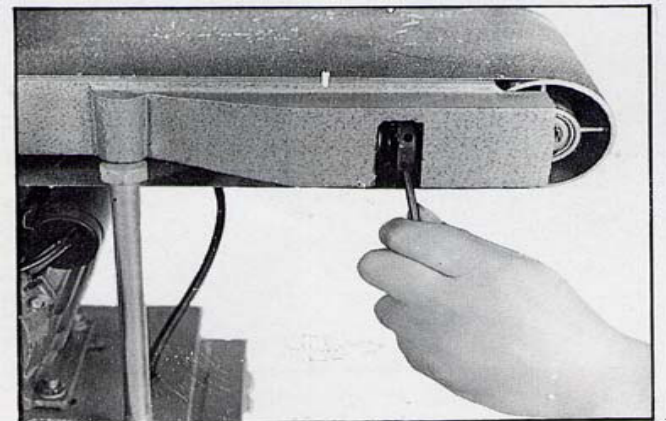


Fig 8.

#### Horisontell och spänningsjustering av slibband

Om du upptäcker att slibbältet är för hårt, för löst eller till och med inte ordentligt inriktad centralt, använd insexnyckeln för att justera justeringsvredet till rätt spänning du behöver. Se Fig.8.

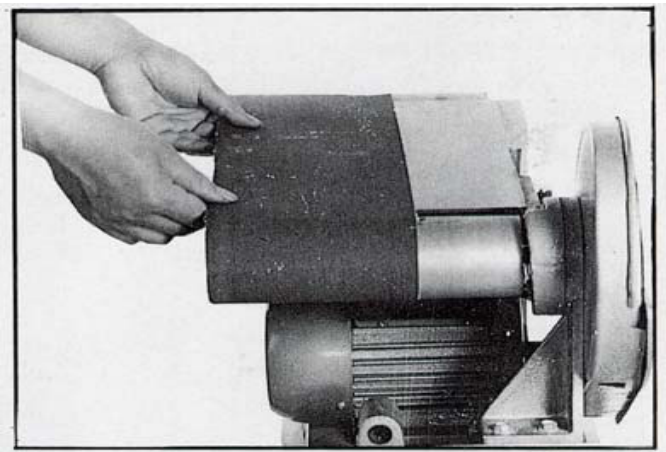


Fig 9.

#### Byte av slibband

Upprepa samma procedur som i Fig.8. Lossa bältet och ta ut det gamla bältet. Efter att bytt ut ett nytt bälte, se till att bältet har rätt spänning. Se fig. 9.

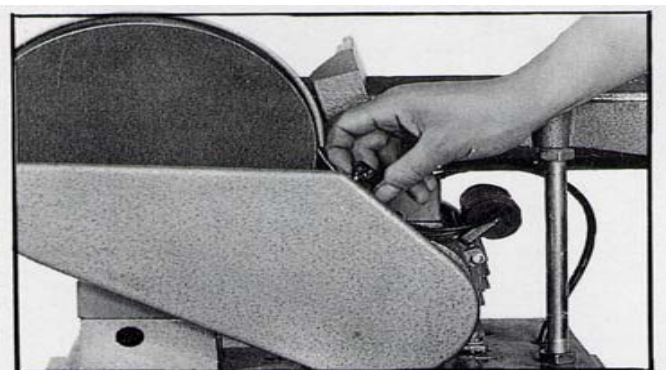


Fig 10.

#### Slippapper och byte av kilrem

1. Lossa vredet och öppna skivskyddet enligt bild 10.

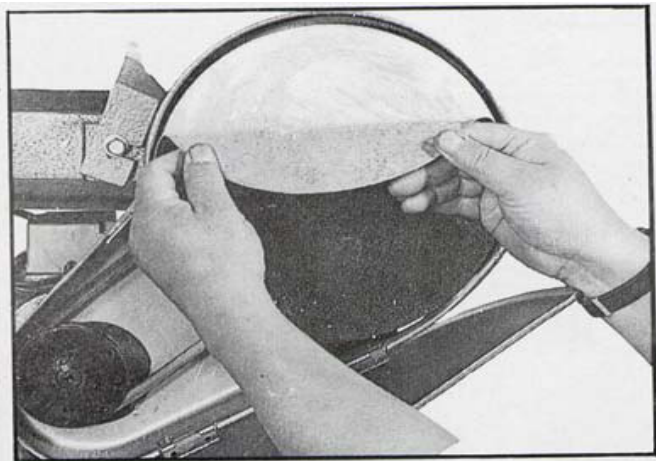


Fig 11.

2. Riva av det gamla slippappret, rengör limrester som är kvar på skivan och sätt på det nya slippappret som i fig.11.

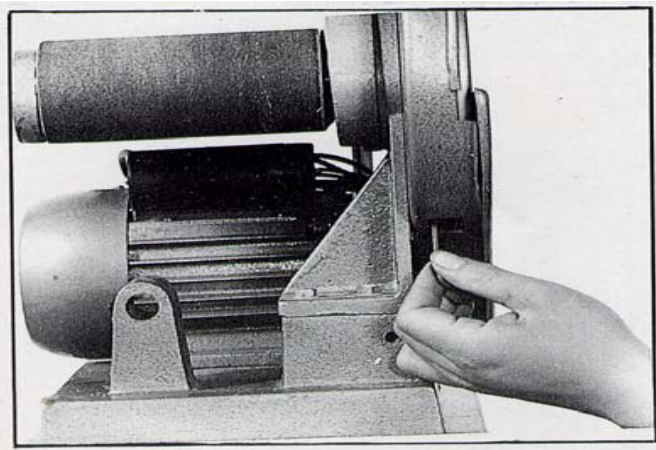
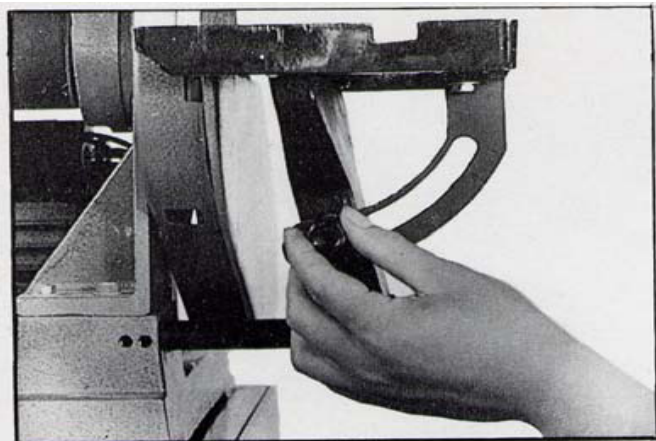


Fig 12,

3. Använd insexnyckeln som visas i Fig.12, Sätt in skift-nyckeln i rektangulära fönstret längst ner på skivskyddet. Lossa skruven inuti och ta av slipskivan. När du ska sätta tillbaka skivan, kom ihåg att skruven måste monteras på axelns flatsida och dras åt.



Justering av bord från 0° -45°

Lossa vredet och justera bordet tills det når skalan du efterfrågar (varierar från 0° -45°) och dra åt.

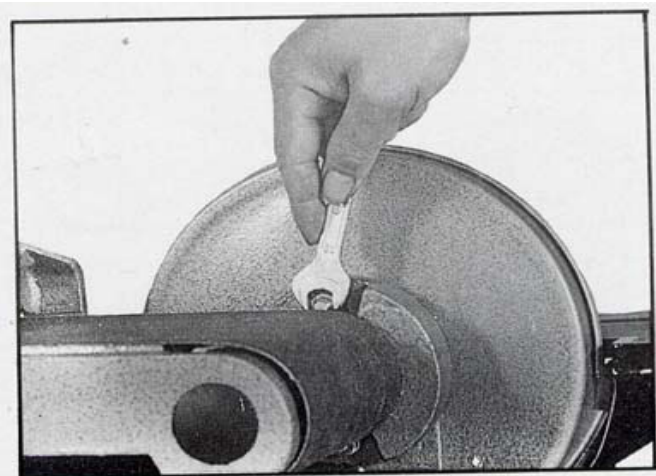


Fig 14.

Justering av slipband.

Lossa de båda muttrarna enligt fig.14. (som visas i figuren kan du bara se en mutter, en annan är nertill nedanför längst ner på skivskyddet, följ pilinstruktionen). När du har lossat muttrarna kan du dra upp bältet i vertikalt läge och dra åt muttrarna innan du fortsätter arbetet.

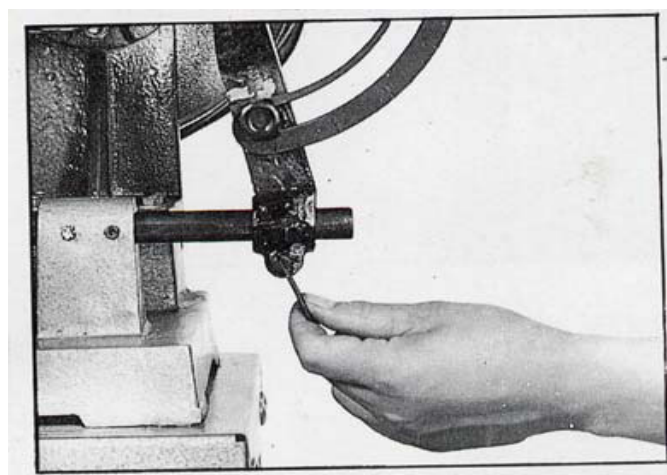


Fig 15.

Ändring av bordets position

När bältet är i vertikalt läge kan du flytta bordet till bältets framsida. Först av allt, lossa skruven och flytta till positionen som i Fig.15. Dra åt skruven men notera mellanrummet på 3mm mellan bältet och bordet.

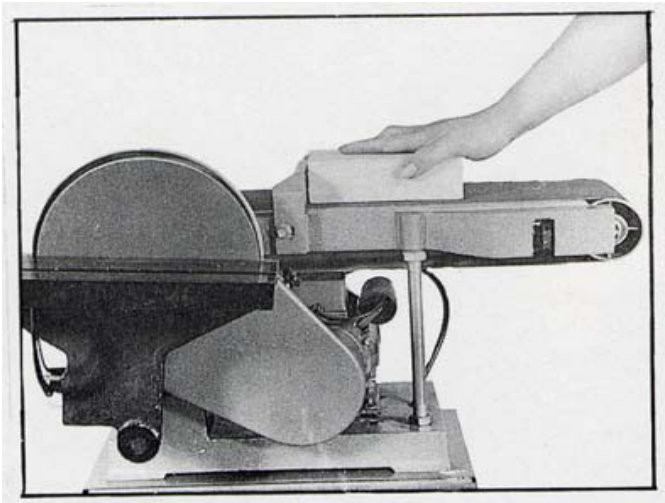


Fig 16.

#### Horisontell slipning

Sätt ditt arbetsstycke på bältet och hjälp med bakstoppet fixera arbetsstycket. Var försiktig när du startar driften. Tryck inte på för hårt på arbetsstycket, eftersom bältet fungerar bättre om man inte överdriver jobbet. Fig.16.

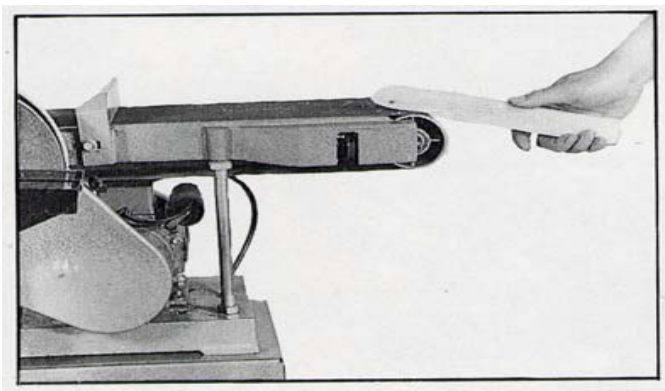


Fig 17.

#### Kurvslipning

Använd bältesänden för att hjälpa din kurvslipning som visas i figur 17.

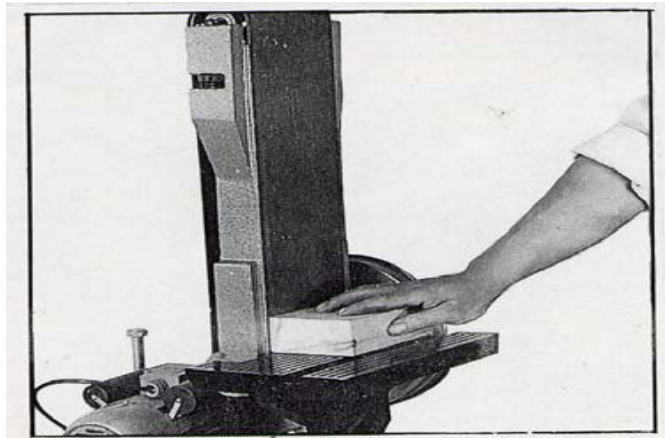


Fig 18.

#### Vertikal slipning

När bältet är i vertikalt läge, använd bakstoppet för att hålla arbetsstycket, eller kan du ändra arbetsbordsställning som visas i fig.15 för att hjälpa slipningen. Se Fig.18

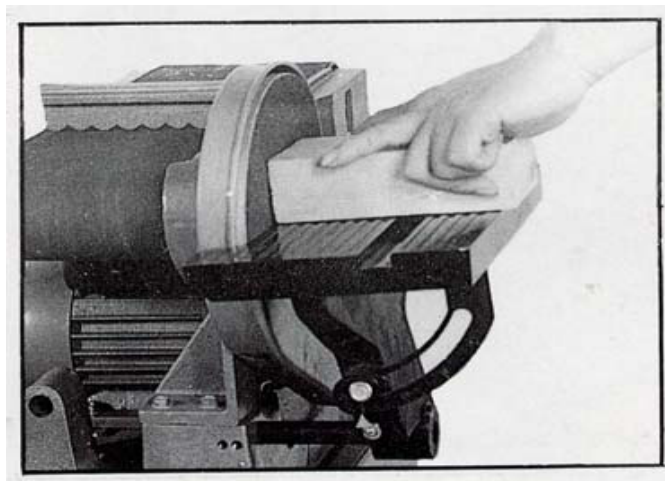


Fig 19.

#### Horisontell slipning med skivan.

Sätt arbetsstycket på arbetsbordet enligt fig.19. Och börja ditt sliparbete. Detta är lämpligt för slipning av små ytor.

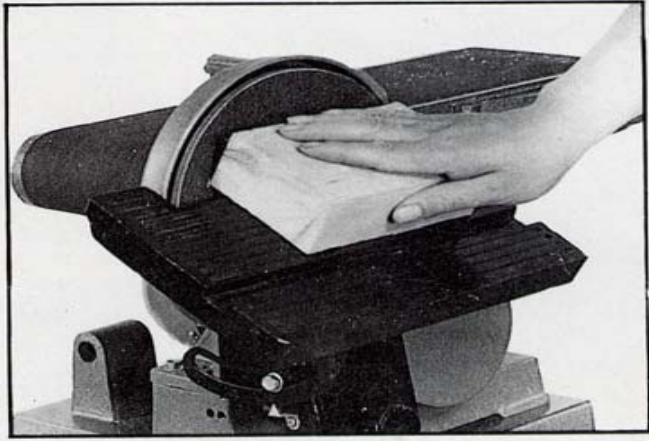


Fig 20.

Skalad slipning från 0 ° -45 ° av arbetsbordet

Ditt arbetsbord kan göra slipning från 0 ° -45 ° som visas i Fig.20. Efter justering var noga med att dra åt skruven för att inte påverka din säkerhet och precisionsslipning.

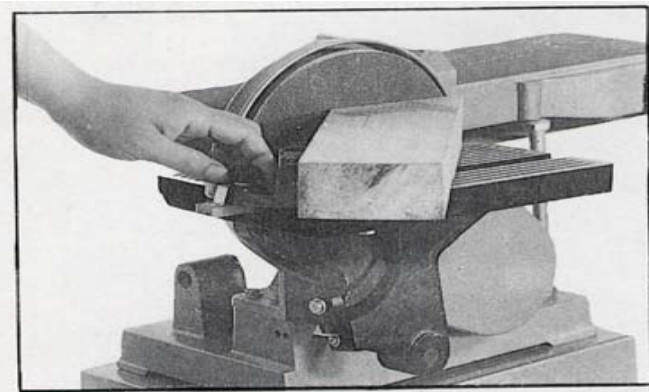


Fig 21.

Vridning av 0 ° -60 ° från vänster tillhöger

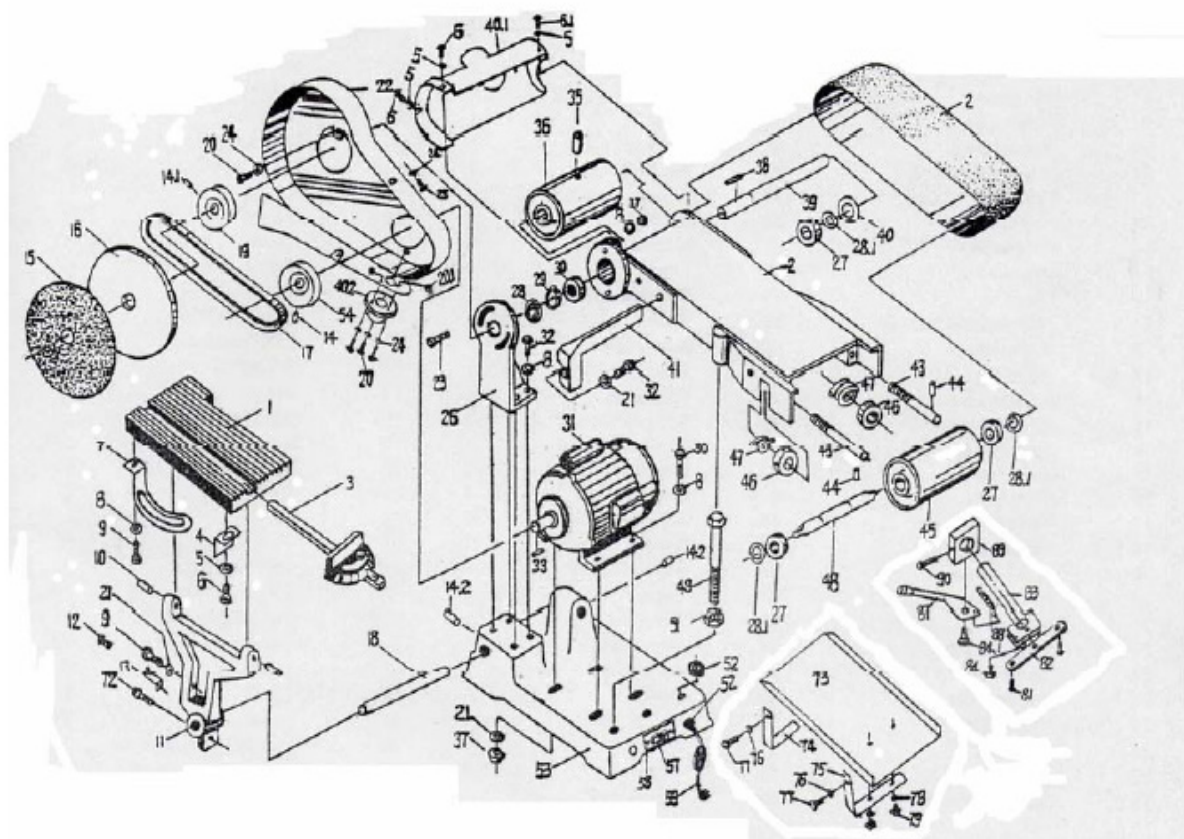
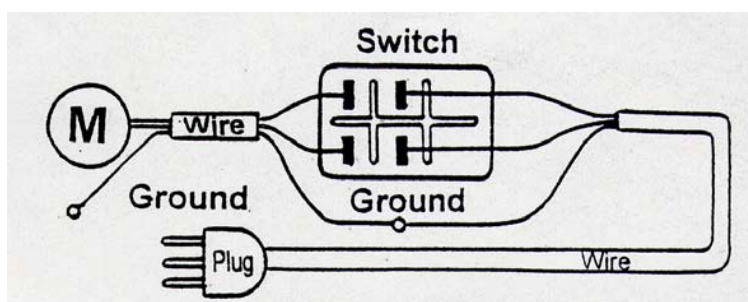
Använd vinkelmätaren för att arbeta med bordet och du kan få vinkelslipning från 0 ° -60 ° som i Fig.21. Var försiktig med att vredet vrids efter justering av vinkelmätaren.

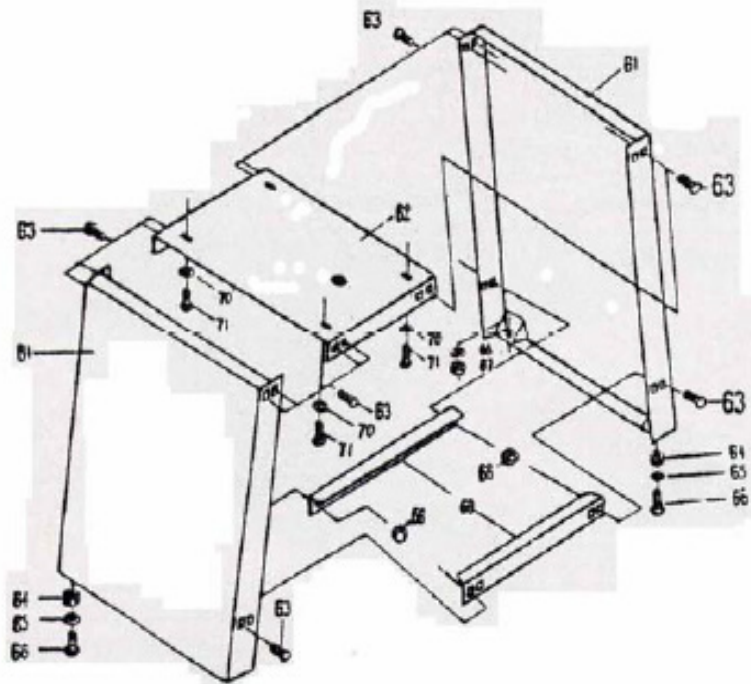


# Tekniska data

Bordsstorlek	6 1/4" x 12"	Skivstorlek	9" dia
Bordslutning	0° - 45°	Motor	1/2 hp ~1 hp
Bältstorlek	6" x 48"	Mått	696mm x 444mm x 370mm
Bältlutning	0° - 90°	Nettovikt	51 kg

# Kopplingschema





Part No.	Description	unit	Part No.	Description	unit	Part No.	Description	unit
1	Table	1	28	Retaining ring S15	1	58	Screw	2
2	Sand belt 48"	1	28.1	Retaining ring S12	3	59	Power cord	1
3	Miter gauge	1	29	C-snap ring S35	1	61	Stand	2
4	Table mount	2	30	Ball bearing 6202ZZ	1	62	Stand plate	1
5	Washer 5mm	5	31	Motor	1	63	Screw m8x12	16
6	Pan screw m5x12	4	32	Screw m8x25	5	64	Rubber	4
6.1	Pan screw m5x12	1	33	Key 5x5x20	1	65	Washer 8mm	8
7	Angle gauge	1	35	Set screw m8x20	2	66	Screw m8x25	4
8	Washer 8mm	11	36	Driving roller	1	67	Nut m8	4
9	Screw m8x16	2	37	Nut m8	6	68	Nut m8	20
10	Pin	2	38	Key B5x30	1	69	Frame	2
11	Table support bracket	1	39	Driving roller shaft	1	70	Washer 8mm	4
12	Screw m5x6	1	40	Rubber cover	1	71	Screw m8x12	4
13	Pointer	1	40.1	Safety cover	1	72	Screw m8x20	1
14	Set screw m6x6	1	40.2	Disc dust chute	1	73	Plate	1
14.1	Set screw m8x12	1	41	Back stop	1	74	Support	1
14.2	Set screw m10x15	1	42	Sand belt frame	1	75	Support	1
15	Sand paper	1	43	Roller adjust bar	2	76	Washer 8mm	2
16	Sand disc	1	44	Spring	2	77	Screw m8x12	2
17	V-belt A-25	1	45	Idler roller	1	78	Washer 6mm(larger)	2
18	Support bar	1	46	Adjust nut	2	79	Knob	2
19	Pulley 15mm	1	47	Spring	2	81	Pan screw m6x16	2
20	Pan screw m6x12	6	48	Idler roller shaft	1	82	Pull plate	1
21	Washer 8mm(larger)	6	49	Support bolt m16x220	1	83	Pull rod	1
22	Pulley cover	1	50	Screw m8x30	4	84	Screw m6x14	1
23	Screw m8x35	2	51	Nut m16	1	84.1	Screw	1
24	Washer 6mm	7	52	Cord clamp	2	87	Knob	1
25	Knob m6x12	1	53	Base	1	88	Extension spring	1
26	Bracket	1	54	Pulley 16mm	1	89	Move piece	1
27	Ball bearing 6201Z	3	57	Switch	1	90	Screw m6x25	1

# EG FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

2006/42/EC (MD), 2014/30/EU (EMC)

ORIGINAL DEKLARATION

## Vi, tillverkaren

Företag: Verktøgsboden Erfilux AB  
Adress: Källbäckstrydsgatan 1, SE-507 42 Borås, Sweden  
Telefon: +46-33-2026 53

intyggar att konstruktion och tillverkning av denna produkt marknadsförd under varumärket PELA

Maskin: Bandputsmaskin BDS 69  
Typbeteckning: MM2315  
Artikelnummer: 50619

följer alla relevanta bestämmelser i enlighet med 2006/42/EC (MD) & 2014/30/EU (EMC).

För att tillmötesgå ovan nämnt direktiv har följande harmoniserade standarder använts:

### Standard:

EN 62841-1:2015      EN ISO 12100:2010      EN 55014-1:2021  
EN 61000-3-2:2019/A1:2021      EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021      EN 55014-2:2021

Notified body: TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Adress: Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Germany  
ID-nummer: 0197  
Certifikatsnummer: AM 50293117 0001 / AE 50543202 0001


Denna produkt var CE märkt år: 2023

Person som är behörig att ställa samman den tekniska dokumentationen, och är etablerad i Europeiska gemenskapen:

Namn: Lars Edwardsson  
Adress: Källbäckstrydsgatan 1, SE-507 42 Borås, Sweden

Denna deklaration gäller uteslutande för produkten i det utförande den placerades på marknaden och exkluderar komponenter som tillförs nu och/eller vid senare tillfälle av slutkunden.

Stad och land: Borås, Sverige      Datum: 12/12/2023



Namn: Ted Berglund  
Befattning: Inköpare



## Contact information

Verktysboden Erfilux AB  
Källbäckstrydsgatan 1  
SE-507 42 Borås  
Phone: 033-202650  
Email: info@verktysboden.se

## Environmental protection / Scrapping

Recycle unwanted material, do not throw it in household rubbish. All machinery, accessories and packaging must be sorted and left at a recycling centre and disposed of in an environmentally friendly manner.



## Safety rules

- 1. KEEP GUARDS IN PLACE** and in good condition.
- 2. REMOVE ADJUSTMENT KEYS AND OTHER KEYS.** Make it a habit of checking that all keys including adjustment keys are removed from the tool before turning it on.
- 3. KEEP THE WORK AREA CLEAN.** Messy areas and benches invite accidents.
- 4. DO NOT USE IN HAZARDOUS ENVIRONMENTS.** Do not use power tools in damp or wet locations or expose them to rain. Keep the work area well lit.
- 5. KEEP CHILDREN AWAY.** All visitors should be kept at a safe distance from the work area.
- 6. MAKE YOUR WORK CHILD-SAFE** with a padlock, main switch or by removing start buttons.
- 7. DO NOT STRESS THE TOOL.** It will do the job better and more safely if used at the rate it was designed for.
- 8. DO NOT FORCE THE TOOL** or the accessory to do a job for which it was not designed.
- 9. WEAR APPROPRIATE EQUIPMENT.** No loose clothing, gloves, ties, rings, bracelets or other jewellery that may caught up in moving parts. Non-slip shoes are recommended. Wear protective hair covering to protect long hair.
- 10. ALWAYS WEAR SAFETY GOGGLES.** Also wear a face or dust mask if the sanding is dusty. Everyday glasses only have impact resistant lenses, they are NOT safety goggles.
- 11. SAFE WORK.** Use clamps or a screw to hold the workpiece when this is practical. This is safer than using one hand as it allows both hands to be free to operate the tool.

**12. DO NOT STRETCH OVER THE TOOL.** Maintain the right footing and balance at all times.

**13. KEEP THE TOOL IN GOOD CONDITION.** Keep tools sharp and clean for best and safest performance. Follow the instructions for lubrication and replacement of accessories.

**14. DISCONNECT THE TOOL** before service when replacing accessories such as blades.

**15. REDUCE THE RISK OF ACCIDENTAL STARTS.** Make sure the power switch is off before plugging in the tool.

**16. USE RECOMMENDED ACCESSORIES.** See the operating instructions for recommended accessories. Use of incorrect accessories may result in the risk of personal injury.

**17. NEVER STAND ON THE TOOL.** Serious injury can occur if the tool tips over or if the cutting tool is accidentally touched.

**18. CHECK FOR DAMAGED PARTS.** Before further use of the tool, any part with a guard that is damaged should be carefully checked to determine if it is working properly and performing its intended purpose. Perform a functional check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, assembly and any other conditions that may affect operation. A guard or any other part that is damaged must be repaired or replaced.

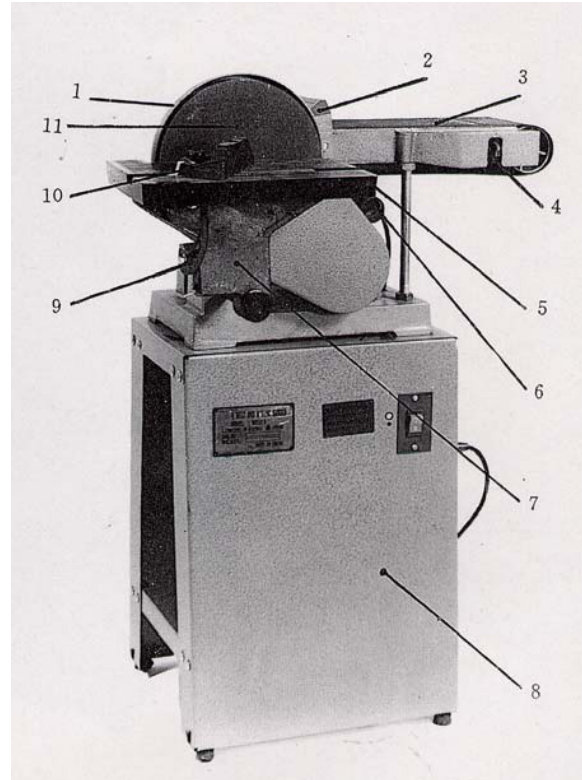
**19. DIRECTION OF INPUT.** Always feed the workpiece into a blade or cutter AGAINST the direction of rotation of the blade or cutter.

**20. NEVER LEAVE THE TOOL RUNNING UNATTENDED.** Turn off the power. Do not leave the tool until it comes to a complete stop.

## Special safety rules for polishers

1. Wear safety goggles.
2. Support the workpiece with a backstop or workbench.
3. Maintain 1/16 inch maximum space between the table and sanding belt or disc.
4. Hold the work firmly so that it does not slip out of your hands.
5. Do not press on the belt during operation. Too much pressure on the belt is never necessary, as this will only lead to damage to the belt or the workpiece.
6. In homes with small children, it is advisable to disconnect the motor and remove the belt when the tool is not in operation.
7. Feed the workpiece against the rotation of the sander.
8. Connect to a supply circuit protected by a circuit breaker or time delay fuse.
9. Secure the base of the tool to the floor before starting.

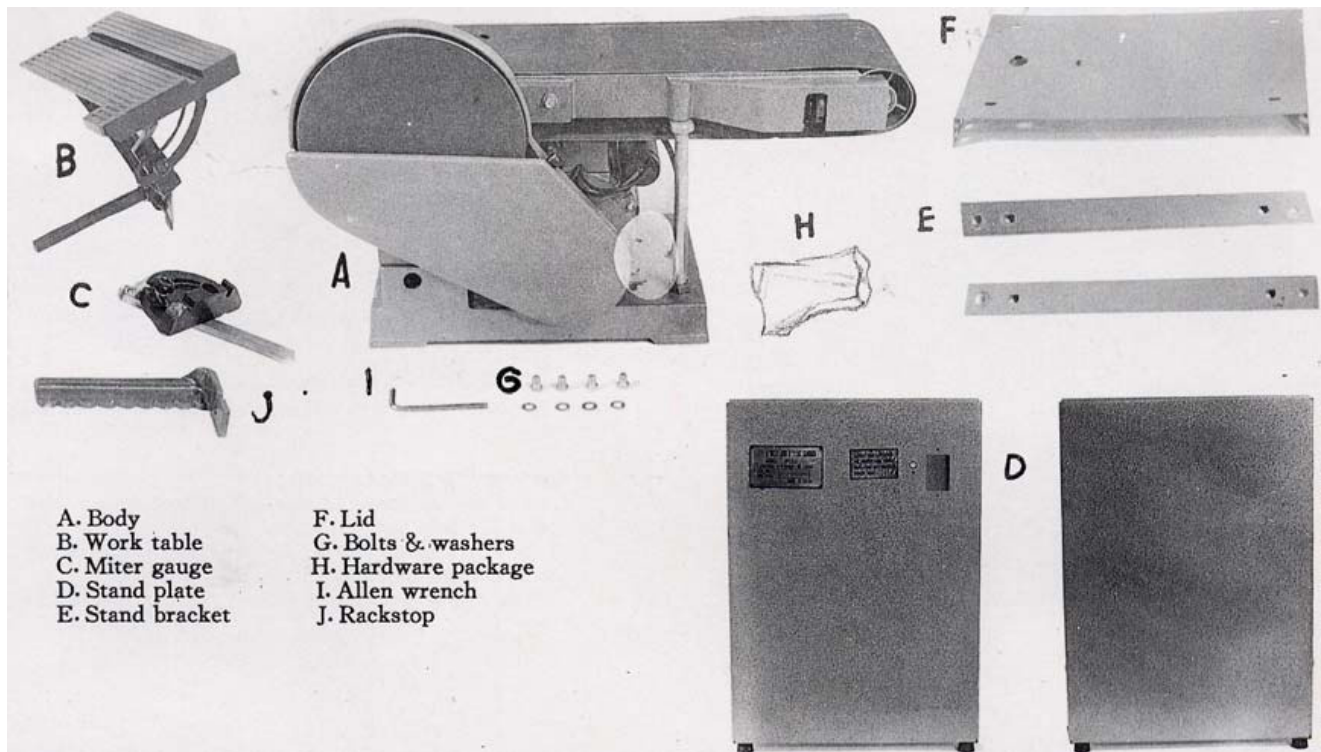
## Your tool



1. Disc guard
2. Backstop
3. Guard belt
4. Adjusting the knob
5. Workbench
6. Motor
7. Table holder
8. Stand plate
9. Knob
10. Protractor
11. Sanding disc

## Unpacking

Carefully unpack the tool and check all items. Figure 2 illustrates the contents of the carton. Do not discard packaging materials until the tool is fully assembled and operational.



## Installation

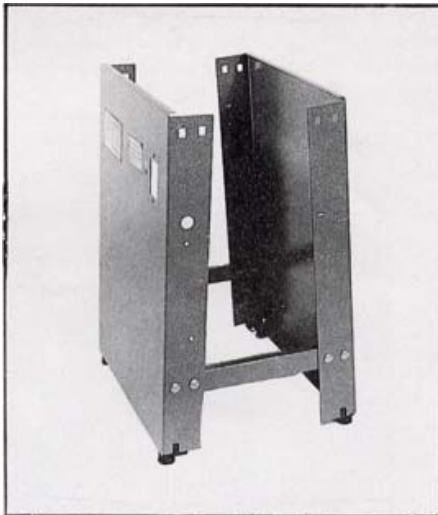


Fig.3

Installing the leg stand.

1. When starting to assemble the leg stand, fit the two stands (D) and two brackets (E) together as shown in Fig. 3. Screws and nuts are included in your package. Do not tighten the screws to begin with, but tighten them after completing the assembly.



Fig.4

2. Once you have finished with Fig.3, continue to Fig.4 and add the cover (F) to the stand and tighten all the screws.

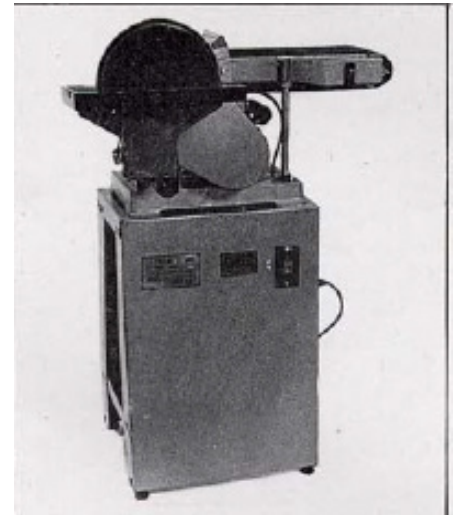


Fig 5.

Installing the stand and body Place the body on the stand, remembering to position the four holes on the cover correctly and in line to connect to the four threaded holes on the body. Remove bolts and washers (G) from the package to tighten the stand and body as per Fig 5.

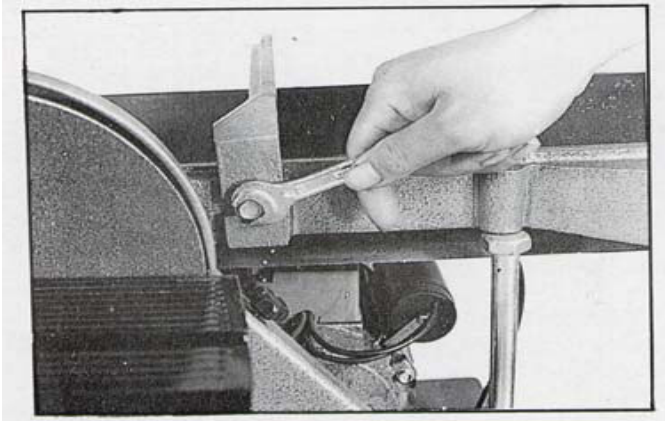


Fig 6.

#### Installation of backstop

Mount the backstop on the body as shown in Fig.6. and remember to tighten the screw. This backstop will keep you safer when sanding.

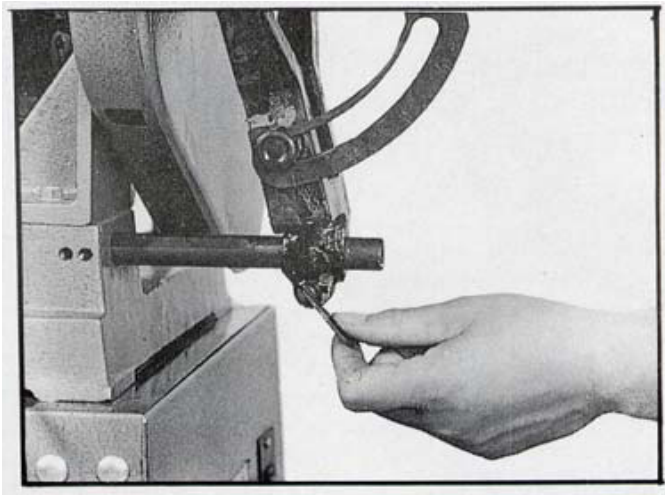


Fig 7.

#### Installation of workbench

Loosen the fixing screw as per Fig. 7. Insert the plate rod into the hole, but remember to have the flat surface of the shaft against the fixing screw. Tighten the screw so that you have a 1/16" (13mm) clearance between the table and the sanding disc.

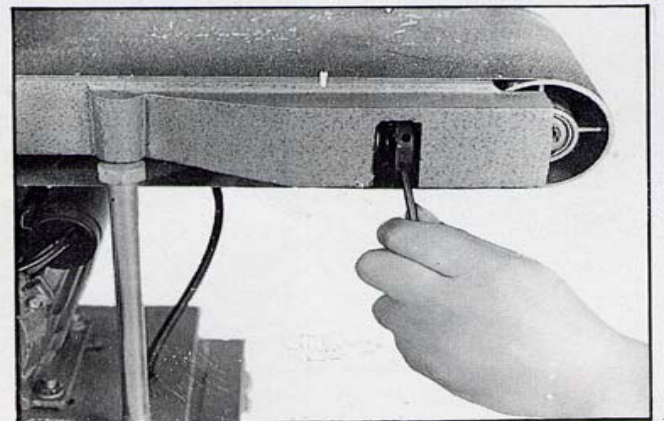


Fig 8.

#### Horizontal and tension adjustment of sanding belt

If you find that the sanding belt is too tight, too loose, or even not properly centred, use the hexagon key to adjust the adjustment knob to the correct tension you need. See Fig.8.

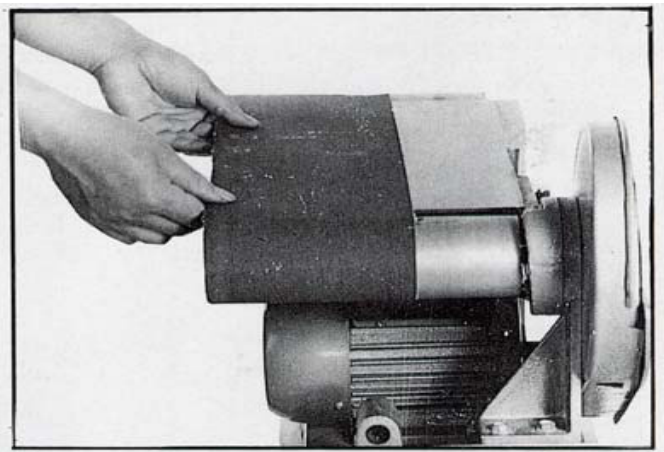


Fig 9.

#### Replacing the sanding belt

Repeat the same procedure as shown in Fig.8. Loosen the belt and take out the old belt. After replacing with a new belt, make sure the belt is set with the correct tension. See Fig. 9.

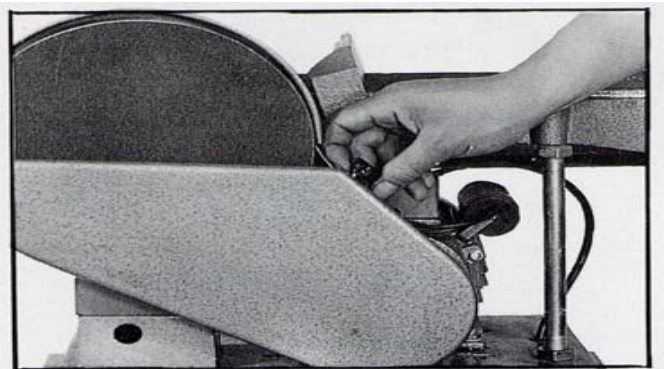


Fig 10.

#### Sanding paper and V-belt replacement

1. Loosen the knob and open the disc guard as shown in Fig 10.

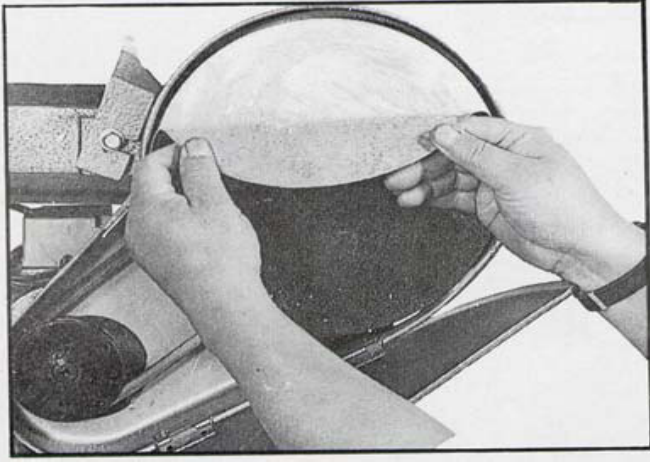


Fig 11.

2. Tear off the old sanding paper, clean off the glue residue left on the disc and fit the new sanding paper as shown in Fig.11.

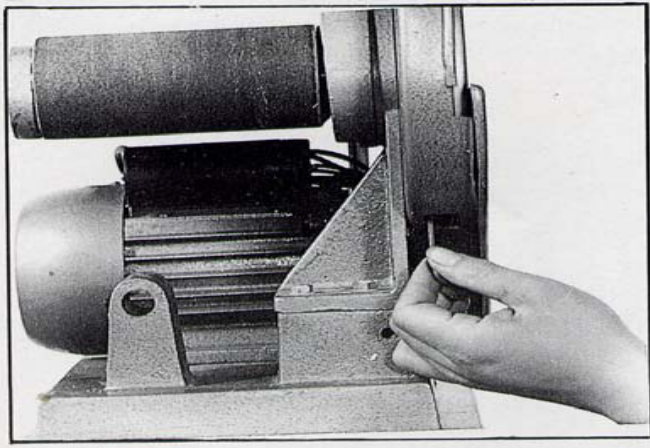
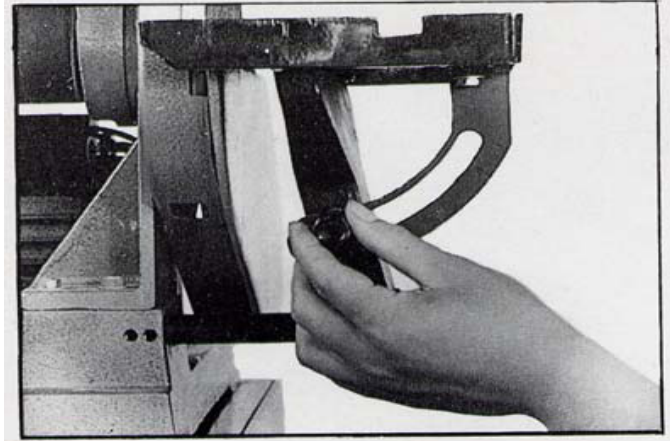


Fig 12.

3. Using the hexagon key shown in Fig.12, insert the shift key into the rectangular window at the bottom of the disc guard. Loosen the screw inside and remove the sanding disc. When replacing the disc, remember that the screw must be fitted to the flat side of the shaft and tightened.



Adjusting the table from 0 ° -45 °

Loosen the knob and adjust the table until it reaches the scale you require (varies from 0°-45°) and tighten.

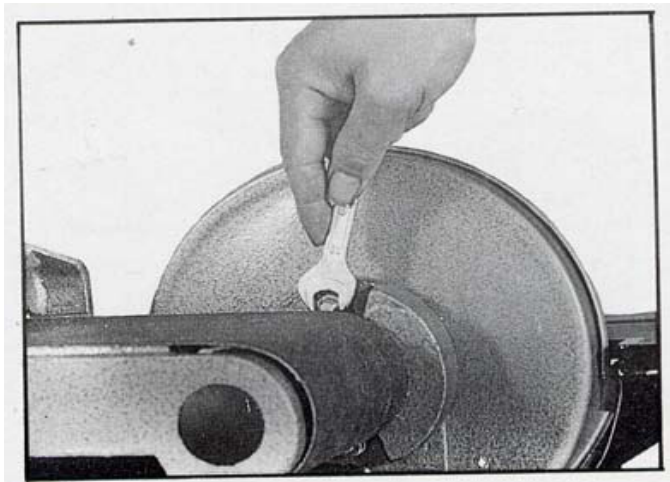


Fig 14.

Adjusting the sanding belt.

Loosen the two nuts as shown in Fig.14. (as the figure shows, you can only see one nut, while another nut is down below at the bottom of the disc guard. Follow the arrow instructions). After loosening the nuts, you can pull the belt up in a vertical position and tighten the nuts before continuing work.



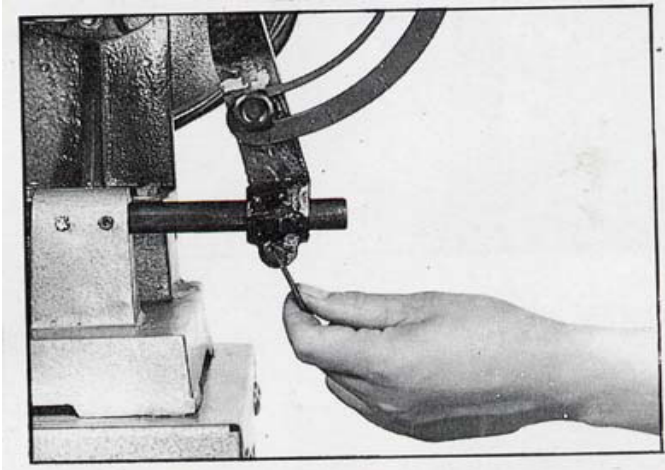


Fig 15.

#### Changing the position of the table

Once the belt is in the vertical position, you can move the table to the front of the belt. Start by loosening the screw and moving to the position as shown in Fig.15. Tighten the screw but note the clearance of 3mm between the belt and the table.

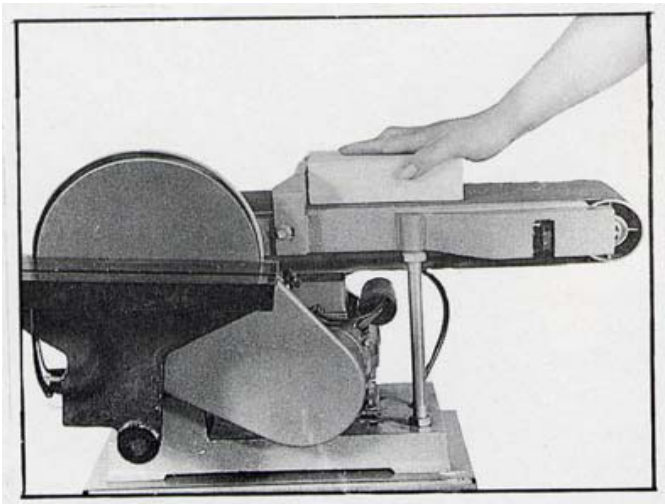


Fig 16.

#### Horizontal sanding

Put your workpiece on the belt and support with the backstop to fix the workpiece. Be careful when starting operation. Do not press too hard on the workpiece, as the belt operates better if you do not overwork it. Fig.16.

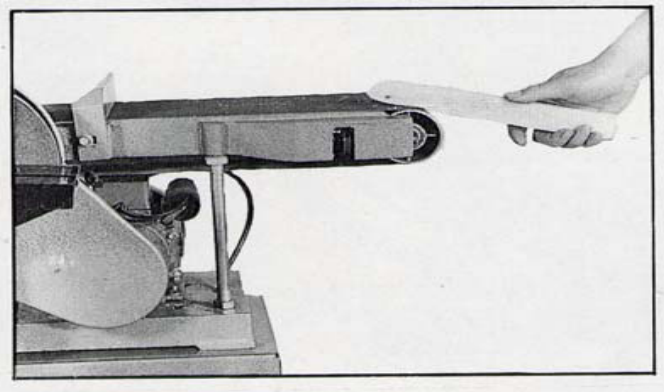


Fig 17.

#### Curve sanding

Use the belt end to assist your curve sanding as shown in Figure 17.

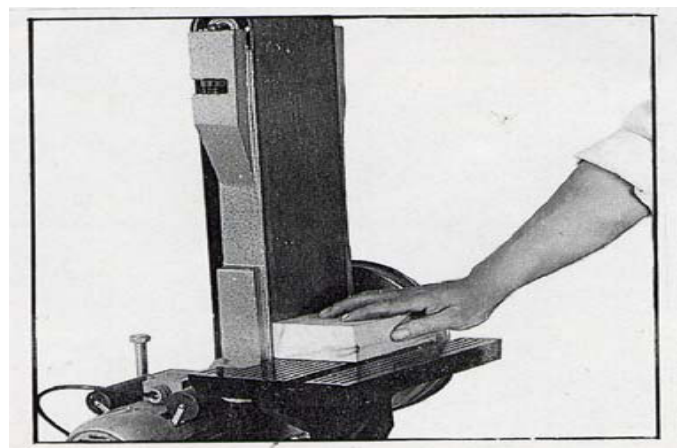


Fig 18.

#### Vertical sanding

Once the belt is in a vertical position, use the backstop to hold the workpiece, or you can change the workbench position as shown in Fig.15 to help you when sanding. See Fig.18

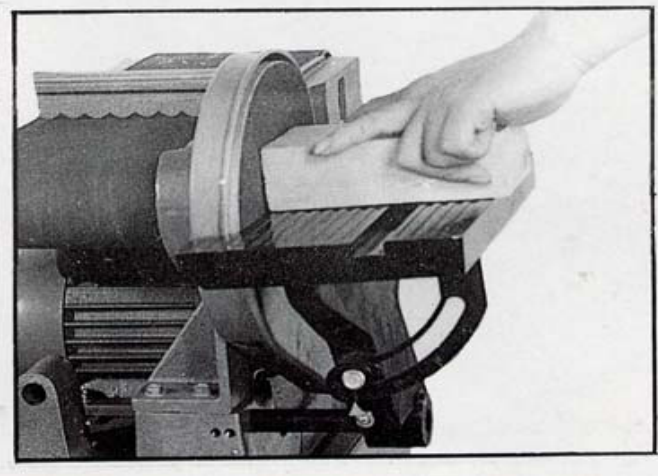


Fig 19.

Horizontal sanding with the disc.

Place the workpiece on the workbench as shown in Fig.19. Now start your sanding work. This is suitable for sanding small surfaces.

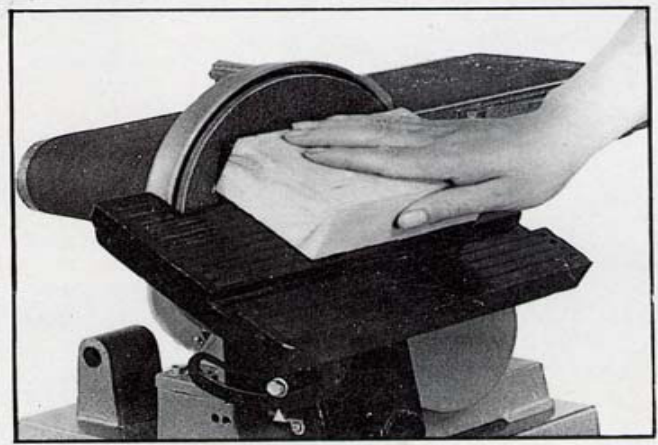


Fig 20.

Scaled sanding from 0° -45° of the workbench

Your workbench can sand from 0° -45° as shown in Fig.20. After adjustment, be sure to tighten the screw so as not to affect your safety and allow for precision sanding.

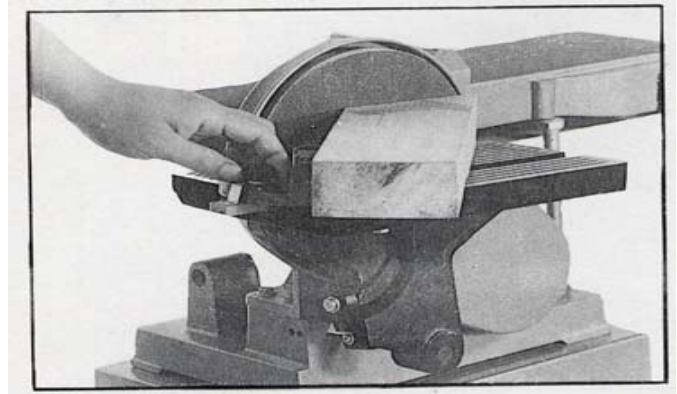


Fig 21.

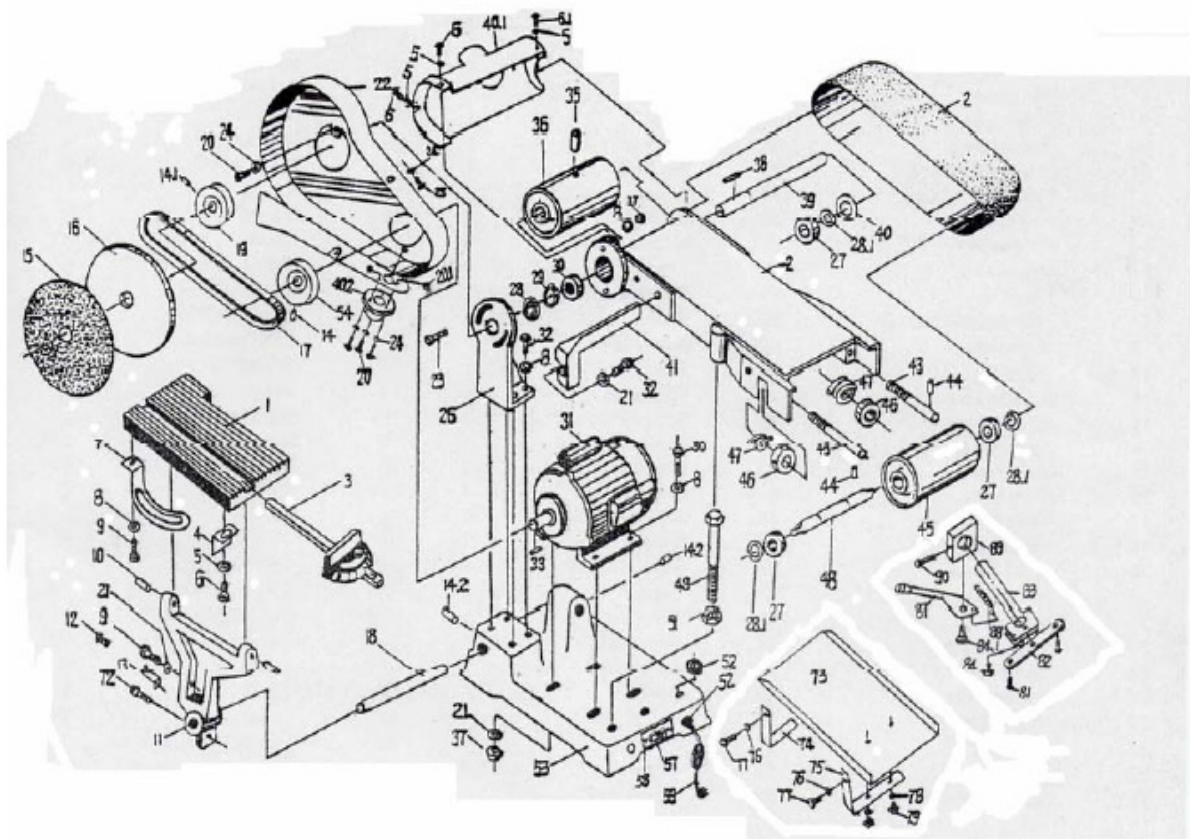
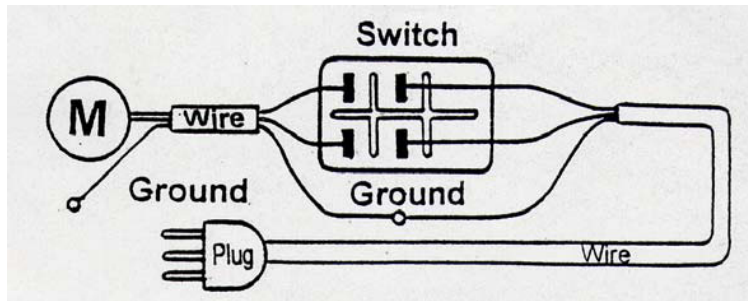
Rotation of 0° -60° from left to right

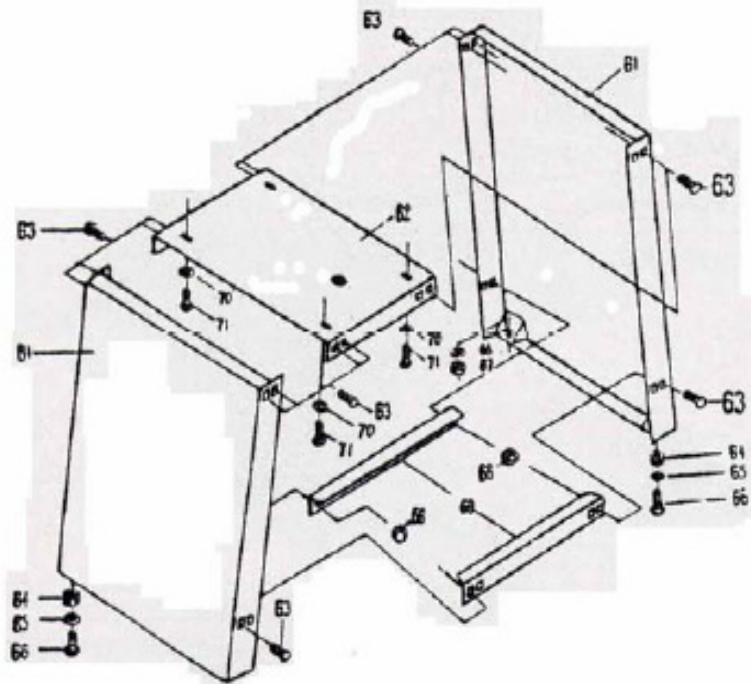
Use the protractor to work with the table to set the angle sanding from 0°-60° as shown in Fig.21. Be careful when turning the knob after adjusting the protractor.

# Technical data

Table size	6 1/4" x 12"	Disc size	9" dia
Table tilt	0° - 45°	Motor	1/2 hp ~1 hp
Belt size	6" x 48"	Dimensions	696mm x 444mm x 370mm
Belt tilt	0° - 90°	Net weight	51 kg

# Wiring diagram





Part No.	Description	unit	Part No.	Description	unit	Part No.	Description	unit
1	Table	1	28	Retaining ring S15	1	58	Screw	2
2	Sand belt 48"	1	28.1	Retaining ring S12	3	59	Power cord	1
3	Miter gauge	1	29	C-snap ring S35	1	61	Stand	2
4	Table mount	2	30	Ball bearing 6202ZZ	1	62	Stand plate	1
5	Washer 5mm	5	31	Motor	1	63	Screw m8x12	16
6	Pan screw m5x12	4	32	Screw m8x25	5	64	Rubber	4
6.1	Pan screw m5x12	1	33	Key 5x5x20	1	65	Washer 8mm	8
7	Angle gauge	1	35	Set screw m8x20	2	66	Screw m8x25	4
8	Washer 8mm	11	36	Driving roller	1	67	Nut m8	4
9	Screw m8x16	2	37	Nut m8	6	68	Nut m8	20
10	Pin	2	38	Key B5x30	1	69	Frame	2
11	Table support bracket	1	39	Driving roller shaft	1	70	Washer 8mm	4
12	Screw m5x6	1	40	Rubber cover	1	71	Screw m8x12	4
13	Pointer	1	40.1	Safety cover	1	72	Screw m8x20	1
14	Set screw m6x6	1	40.2	Disc dust chute	1	73	Plate	1
14.1	Set screw m8x12	1	41	Back stop	1	74	Support	1
14.2	Set screw m10x15	1	42	Sand belt frame	1	75	Support	1
15	Sand paper	1	43	Roller adjust bar	2	76	Washer 8mm	2
16	Sand disc	1	44	Spring	2	77	Screw m8x12	2
17	V-belt A-25	1	45	Idler roller	1	78	Washer 6mm(larger)	2
18	Support bar	1	46	Adjust nut	2	79	Knob	2
19	Pulley 15mm	1	47	Spring	2	81	Pan screw m6x16	2
20	Pan screw m6x12	6	48	Idler roller shaft	1	82	Pull plate	1
21	Washer 8mm(larger)	6	49	Support bolt m16x220	1	83	Pull rod	1
22	Pulley cover	1	50	Screw m8x30	4	84	Screw m6x14	1
23	Screw m8x35	2	51	Nut m16	1	84.1	Screw	1
24	Washer 6mm	7	52	Cord clamp	2	87	Knob	1
25	Knob m6x12	1	53	Base	1	88	Extension spring	1
26	Bracket	1	54	Pulley 16mm	1	89	Move piece	1
27	Ball bearing 6201Z	3	57	Switch	1	90	Screw m6x25	1

## EU Declaration of Conformity

2006/42/EC (MD), 2014/30/EU (EMC)

ORIGINAL Declaration of conformity

We, the manufacturer

Company: Verktugsboden Erfilux AB  
Address: Källbäckstrydsgatan 1, SE-507 42 Borås, Sweden  
Telephone number: +46-33-2026 53

### Declare under our sole responsibility that the product

Machine: Belt sander BDS69  
Type designation: MM2315  
Item number: 50619

fulfils all relevant provisions of the 2006/42/EC (MD) & 2014/30/EU (EMC).

To show compliance with the above Directives the following harmonized standards have been applied:

#### Standards:

EN 62841-1:2015      EN ISO 12100:2010      EN 55014-1:2021  
EN 61000-3-2:2019/A1:2021      EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021      EN 55014-2:2021

Notified body: TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Address: Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Germany  
ID-number: 0197  
Certificate number: AM 50293117 0001 / AE 50543202 0001

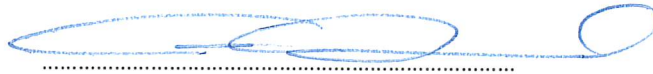
This product was CE marked year: 2023

Person authorized to compile the technical file:

Namn: Lars Edwardsson  
Adress: Källbäckstrydsgatan 1, SE-507 42 Borås, Sweden

This declaration relates to the machinery in the state in which it was placed on the market and excludes components which are added and/or operations carried out subsequently by the final user.

City and Country: Borås, Sverige      Date: 12/12/2023



Name: Ted Berglund  
Position: Purchaser



## Kontaktinformasjon

Verktøgsboden Erfilux AB  
Källbäckstrydsgatan 1  
SE-507 42 Borås  
Telefon: 033-202650  
E-post: info@verktogsboden.se

## Miljøvern/kassering

Gjenvinn uønsket materiale. Det skal ikke kastes sammen med husholdningsavfallet. Alle maskiner, alt tilbehør og all emballasje skal sorteres og leveres til en gjenvinningsstasjon og kasseres på en miljøvennlig måte.



## Sikkerhetsregler

- 1. HOLD BESKYTTELSE PÅ Plass** og i god stand.
- 2. FJERN JUSTERINGSNØKLER OG NØKLER.** Gjør det til en vane å sjekke at nøkler og justeringsnøkler er fjernet fra verktøyet før du slår det på.
- 3. HOLD ARBEIDSOMRÅDET RENT OG RYDDIG.** Rotete områder og benker inviterer til ulykker.
- 4. IKKE BRUK ENHETEN PÅ FARLIGE STEDER.** Ikke bruk elektroverktøy på fuktige eller våte steder, eller eksponer dem for regn. Hold arbeidsområdet godt opplyst.
- 5. HOLD BARN BORTE.** Alle besøkende bør holdes på trygg avstand fra arbeidsområdet.
- 6. GJØR JOBBEN BARNESIKKER** med hengelås, hovedbryter eller ved å fjerne startknapper.
- 7. IKKE STRESS VERKTØYET.** Det vil gjøre arbeidet bedre og tryggere hvis det brukes i det tempoet det er konstruert for.
- 8. IKKE TVING VERKTØYET** eller tilbehøret til å gjøre en jobb det ikke er konstruert for.
- 9. BRUK EGNET UTSTYR.** Ingen løse klær, hansker, slips, ringer, armbånd eller andre smykker som kan sitte fast i bevegelige deler. Vi anbefaler at du bruker sklisiske sko. Bruk beskyttende hårbekledning for å beskytte langt hår.
- 10. BRUK ALLTID VERNEBRILLER.** Bruk også ansikts- eller støvmaske hvis slipingen er støvete. Vanlige briller har ikke slagfaste brilleglass og fungerer IKKE som vernebriller.
- 11. TRYGT ARBEID.** Bruk klemmer eller en skrue for å holde fast arbeidsstykket når det er praktisk. Det er tryggere enn å bruke hendene, og det frigjør begge hender til å bruke verktøyet.
- 12. IKKE LEN DEG OVER.** Pass alltid på at du har god balanse.

**13. HOLD VERKTØYET I GOD STAND.** Hold verktøy skarpe og rene for bedre og tryggere ytelse. Følg instruksjonene for smøring og bytting av tilbehør.

**14. KOBLE UT VERKTØYET** før service ved bytte av tilbehør, som kniver.

**15. REDUSER RISIKOEN FOR UTILSIKTET START.** Sørg for at strømbryteren er av før du kobler til verktøyet.

**16. BRUK ANBEFALT TILBEHØR.** Se bruksanvisningen for anbefalt tilbehør. Bruk av defekt tilbehør kan føre til personskaade.

**17. STÅ ALDRI PÅ VERKTØYET.** Alvorlig skade kan oppstå hvis verktøyet tippes eller hvis skjæreverktøyet berøres ved et uhell.

**18. KONTROLLER SKADDE DELER.** Før videre bruk av verktøyet, bør en beskyttelse for en del som er skadet kontrolleres nøye for å finne ut om den fungerer som den skal og utfører det tiltenkte formålet. Utfør en funksjonskontroll for innretting av bevegelige deler, binding av bevegelige deler, brudd på deler, montering og andre forhold som kan påvirke funksjonen. Et deksel eller en annen del som er skadet må repareres eller skiftes ut.

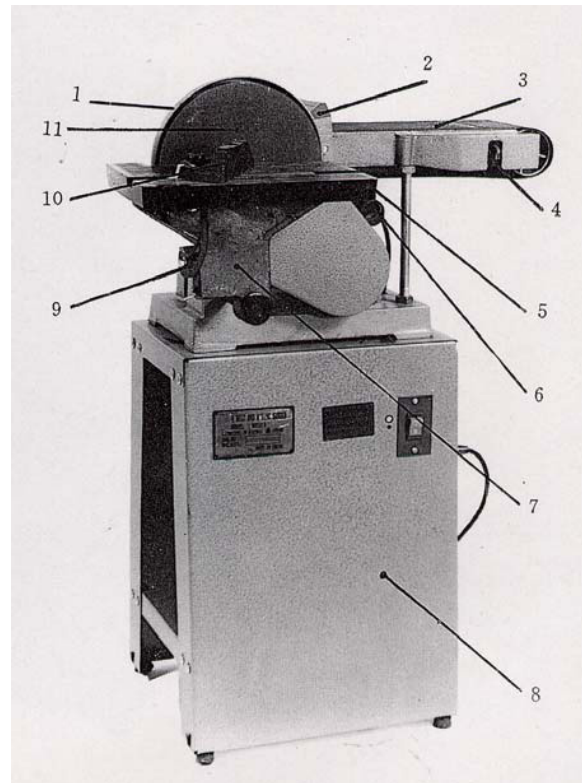
**19. INNMATINGSRETNING.** Før alltid arbeidsstykket inn i et blad eller skjær MOT rotasjonsretningen til bladet eller skjærereren.

**20. LA ALDRI VERKTØYET VÆRE I GANG UTEN TILSYN.** Slå av strømmen. Ikke forlat verktøyet før det er stoppet helt.

## Spesielle sikkerhetsregler for slipemaskiner

1. Bruk vernebriller.
2. Støtt arbeidsstykket med bakstopp eller arbeidsbord.
3. Oppretthold 1/16 tomme maksimalt mellomrom mellom bord og slipebånd eller skive.
4. Hold arbeidsstykket godt fast slik at det ikke sklir ut av hendene dine.
5. Ikke trykk på beltet under drift. For mye press på beltet er aldri nødvendig. Det vil bare føre til skade på beltet eller arbeidsstykket.
6. I hjemmet hvor det er små barn, er det greit å koble fra motoren og ta av beltet når verktøyet ikke er i drift.
7. Mat arbeidsstykket mot sliperens rotasjon.
8. Koble til en matekrets som beskyttes av en strømbryter eller tidsforsinkelsessikring.
9. Fest bunnen av verktøyet til gulvet før du starter.

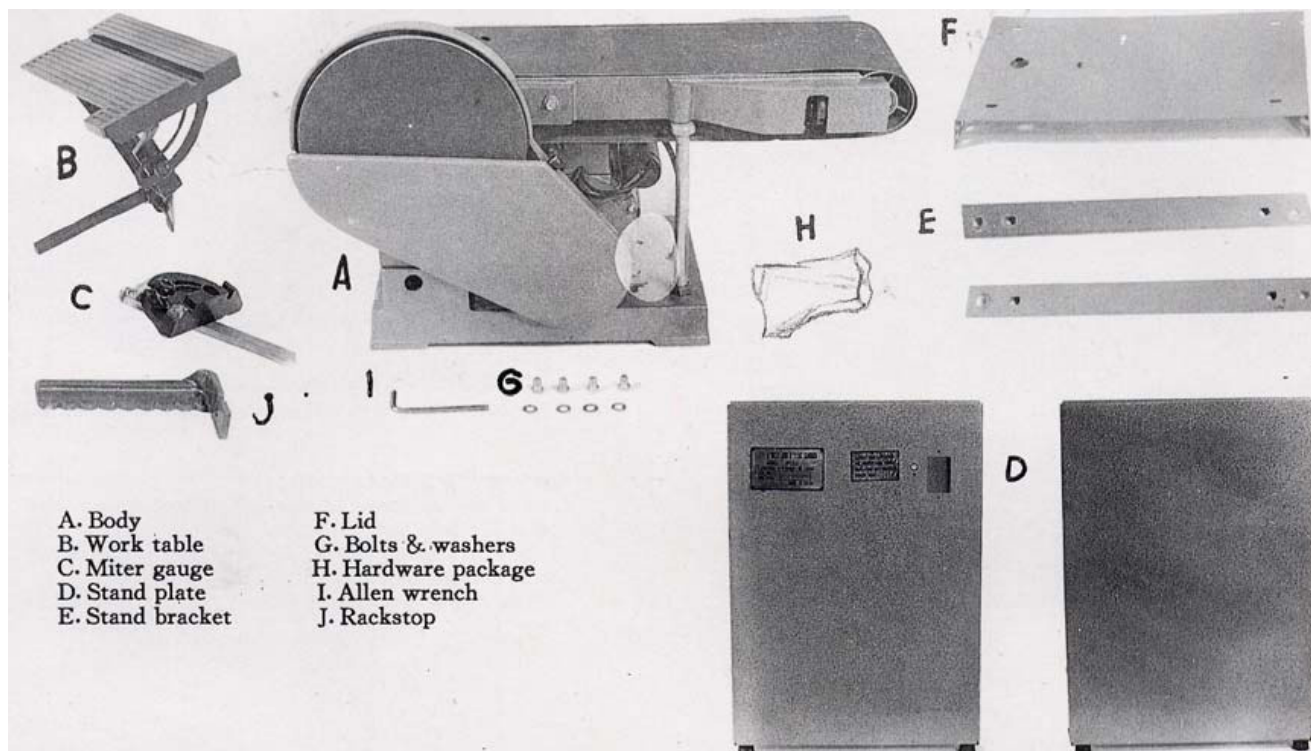
## Ditt verktøy



1. Skivebeskyttelse 2. Bakstopp 3. Beskyttelsesreim
4. Juster rattet 5. Arbeidsbord 6. Motor
7. Bordholder 8. Stativplate 9. Knott
10. Vinkelmåler 11. Slipeskive

## Utpakking

Pakk verktøyet forsiktig ut og kontroller alle gjenstander. Figur 2 viser innholdet i kartongen. Ikke kast emballasjemateriale før verktøyet er ferdig montert og operativt.



## Montering



Fig.3

Montering av benstativ.

1. Når du begynner å montere benstativet, monteres de to stativene (D) og de to konsollene (E) sammen, som vist i fig. 3. Skruer og muttere følger med i pakken. Ikke stram skruene først, men stram dem etter fullført montering.



Fig.4

2. Når du er ferdig med fig.3, fortsett til fig.4 og sett dekslet (F) på stativet og stram til alle skruene.

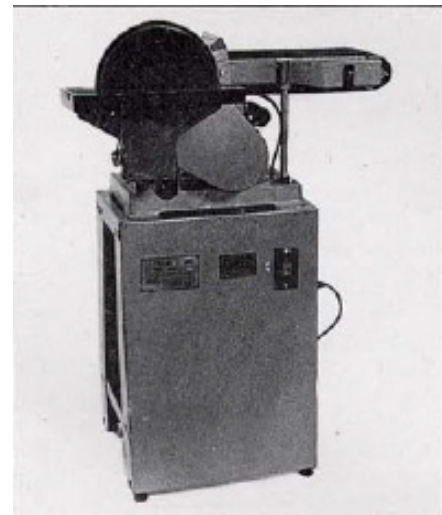


Fig 5.

Montering av stativ og hus Plasser huset på stativet, husk å ha de fire hullene på dekslet riktige og i posisjon for å koble til de fire gjengede hullene på huset. Fjern bolter og skiver (G) fra pakken for å stramme stativet og huset som fig 5.



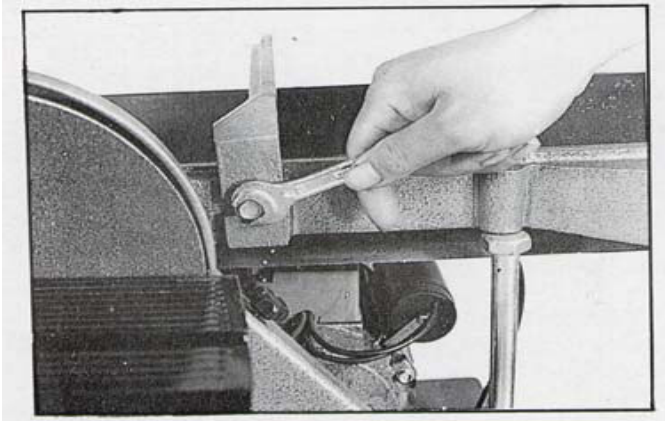


Fig 6.

#### Montering av bakstopp

Monter bakstopp på huset som vist i fig. 6, og husk å stramme skruen. Denne bakstoppen kan holde deg tryggere når du sliper.

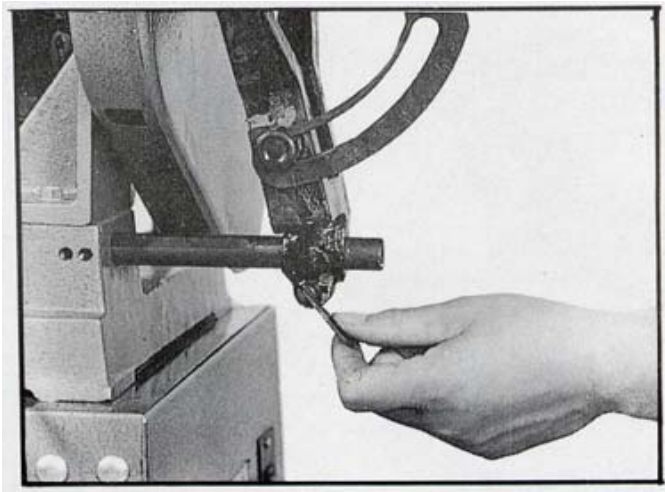


Fig 7.

#### Montering av arbeidsbord

Løsne festeskruen som i fig. 7. Sett platens stav i hullet, men husk å ha den flate overflaten på akselen mot festeskruen. Stram til skruen, slik at du har en åpning på 1/16" (13 mm) mellom bordet og slipeskiven.

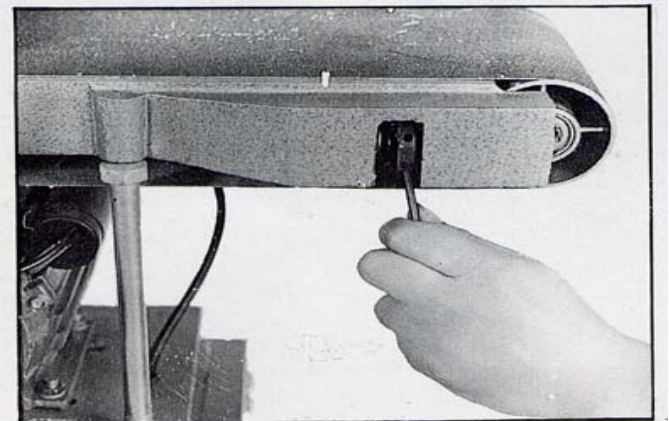


Fig 8.

#### Horisontal justering og spenningsjustering av slipebånd

Hvis du finner ut at slipebåndet er for stramt, for løst eller til og med ikke riktig sentrert, bruk unbrakonøkkelen til å justere justeringsbrytere til riktig spenning. Se fig.8.

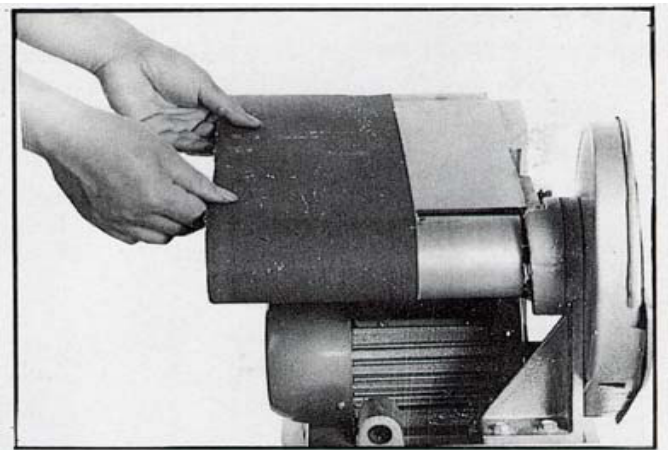


Fig 9.

#### Skifte slipebånd

Gjenta samme prosedyre som i fig. 8. Løsne beltet og ta ut det gamle beltet. Etter å ha byttet ut et nytt belte, sørg for at beltet har riktig spenning. Se fig. 9.

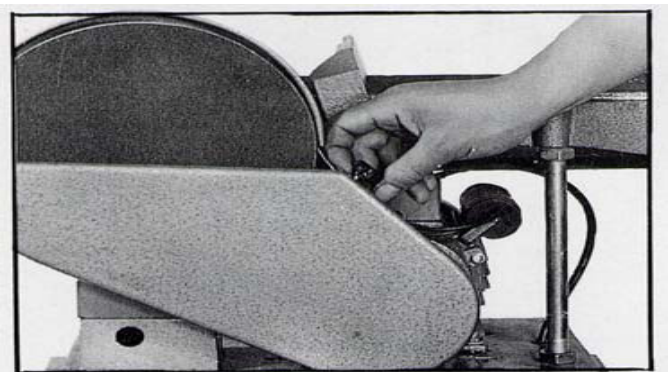


Fig 10.

#### Utskifting av sandpapir og kilerem

1. Løsne bryteren og åpne skivedekselet i henhold til bilde 10.

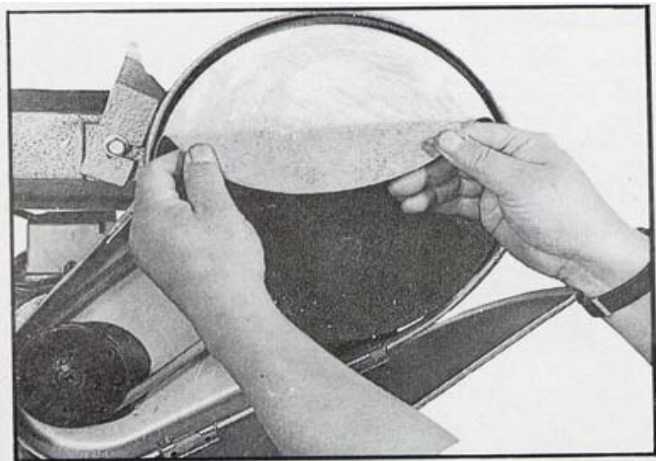


Fig 11.

2. Riv av det gamle slipepapiret, rengjør limrestene som er igjen på skiven, og legg på det nye slipepapiret som i fig. 11.

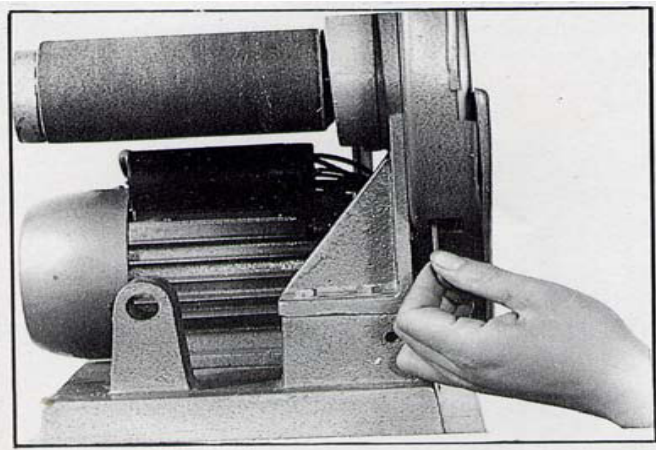
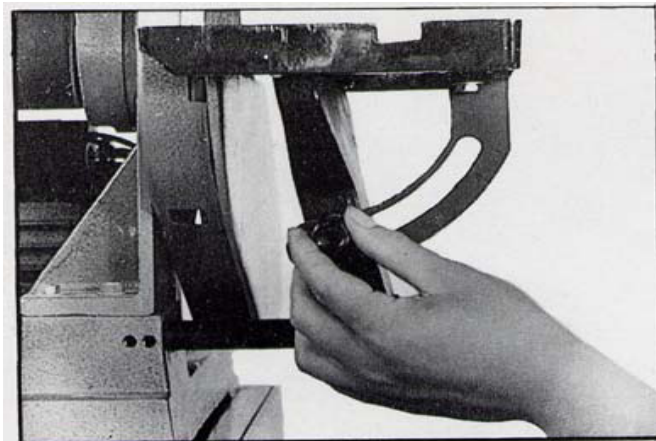


Fig 12,

3. Bruk unbrakonøkkelen som vist i fig.12, sett inn skiftenøkkelen i det rektangulære vinduet nederst på skivedekselet. Løsne skruen på innsiden og ta av slipekvilen. Når du skal sette tilbake skiven, må du huske på at skruen må monteres på den flate siden av akselen og strammes.



Justering av bordet fra 0° -45°

Løsne bryteren og juster bordet til det når skalaen du ønsker (fra 0°-45°) og stram til.

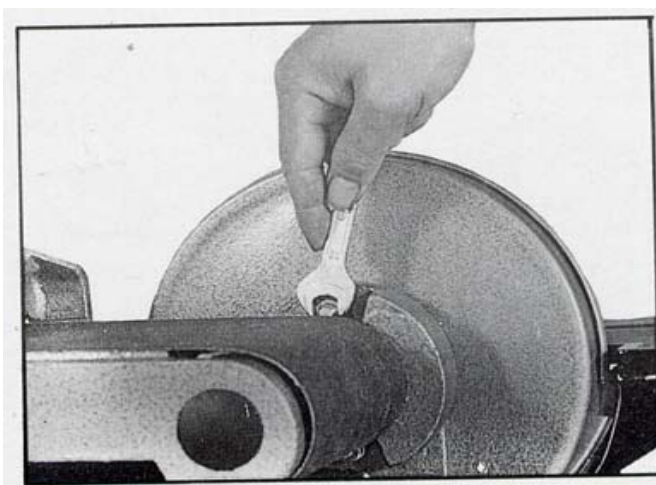


Fig 14.

Justering av slipebånd.

Løsne de to mutterne i henhold til fig. 14. (som vist på figuren kan du bare se en mutter, en annen er nedenfor lengst nederst på skivedekselet, følg pilinstruksjonen). Etter å ha løsnet mutterne kan du trekke beltet opp i vertikal stilling og stramme mutterne før du fortsetter arbeidet.

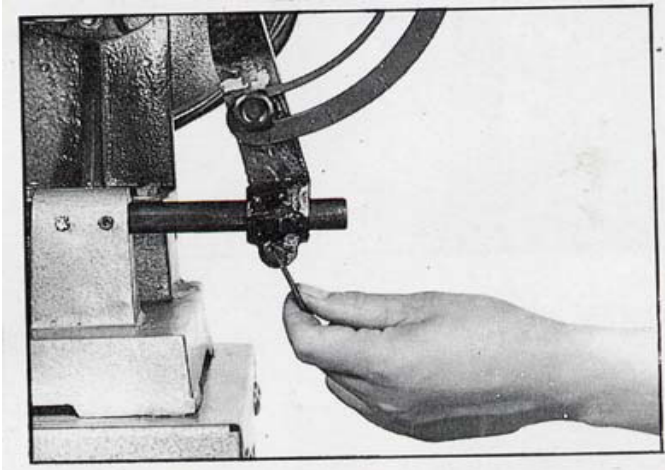


Fig 15.

Endre bordets posisjon

Når beltet er i vertikal stilling, kan du flytte bordet til forsiden av beltet. Først av alt, løsne skruen og flytt til posisjonen som i fig. 15. Stram skruen, men legg merke til mellomrommet på 3 mm mellom beltet og bordet.

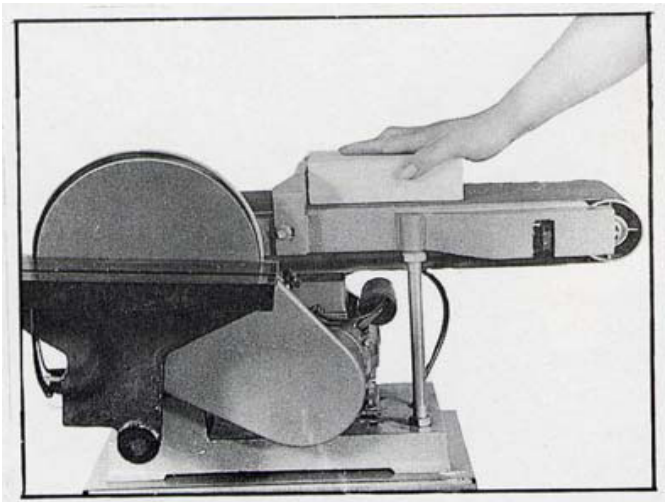


Fig 16.

Horisontal sliping

Sett arbeidsstykket på beltet og hjelp til med bakstopp for å fikse arbeidsstykket. Vær forsiktig når du starter driften. Ikke trykk for hardt på arbeidsstykket, for beltet fungerer bedre hvis du ikke tar for hardt i. Fig.16.

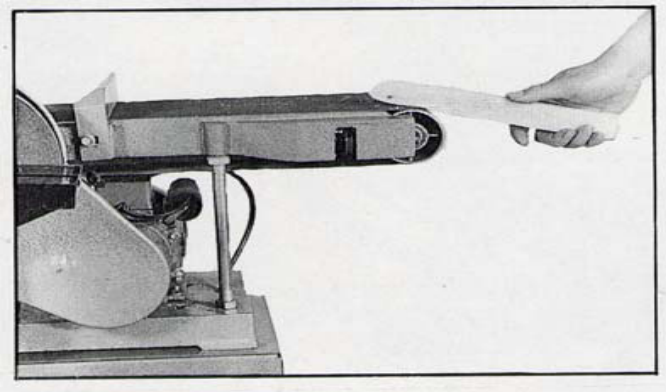


Fig 17.

Kurvesliping

Bruk belteenden for å hjelpe til med kurveslipingen, som vist i figur 17.

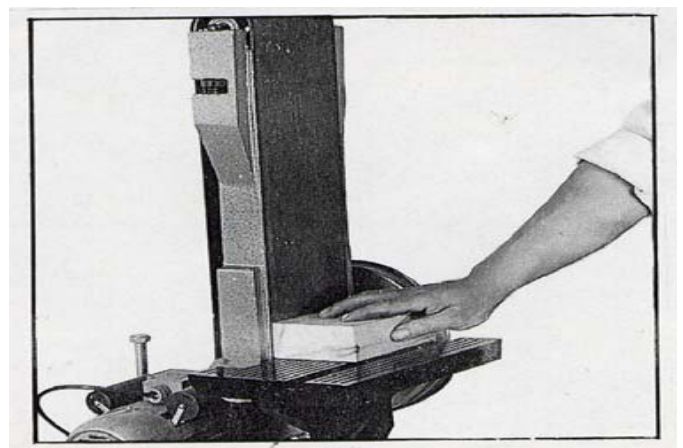


Fig 18.

Vertikal sliping

Når beltet er i vertikal posisjon, bruk bakstopp for å holde arbeidsstykket, eller du kan endre arbeidsbordets posisjon som vist i fig. 15, for å hjelpe sliping. Se fig.18

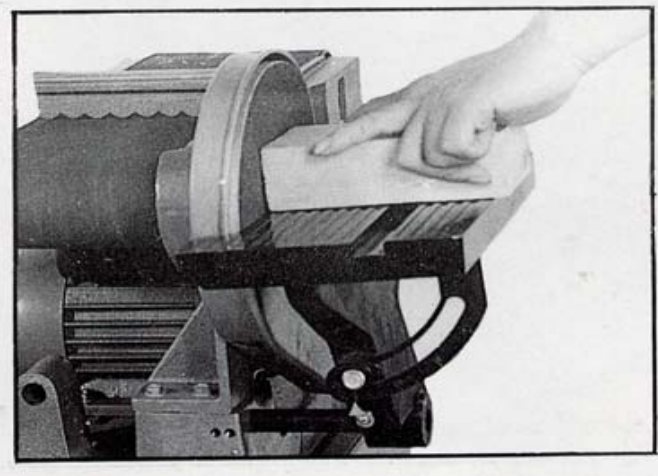


Fig 19.

Horisontal sliping med skiven.

Plasser arbeidsstykket på arbeidsbordet i henhold til fig. 19. Og start slipearbeidet. Denne egner seg for sliping av små overflater.

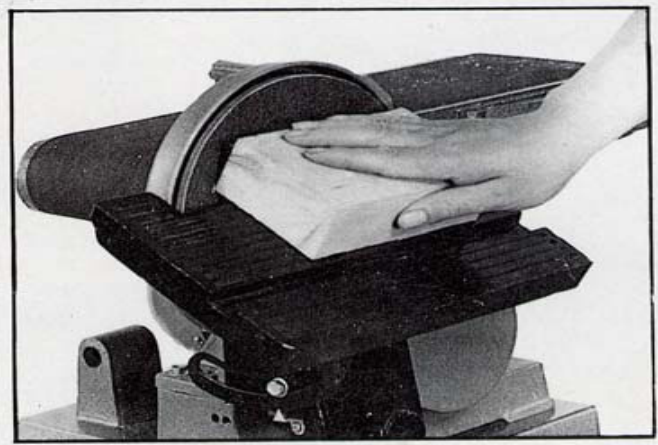


Fig 20.

Skalert sliping fra 0° -45° av arbeidsbordet

Arbeidsbordet ditt kan utføre sliping fra 0° -45°, som vist i fig. 20. Etter justering sørger du for å stramme skruen for ikke å påvirke din sikkerhet og presisjonslipping.

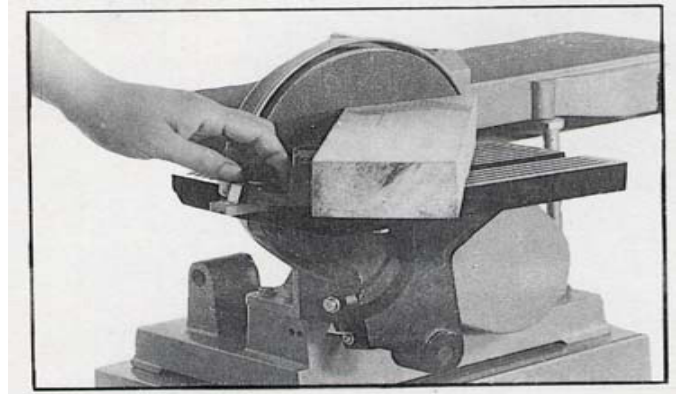


Fig 21.

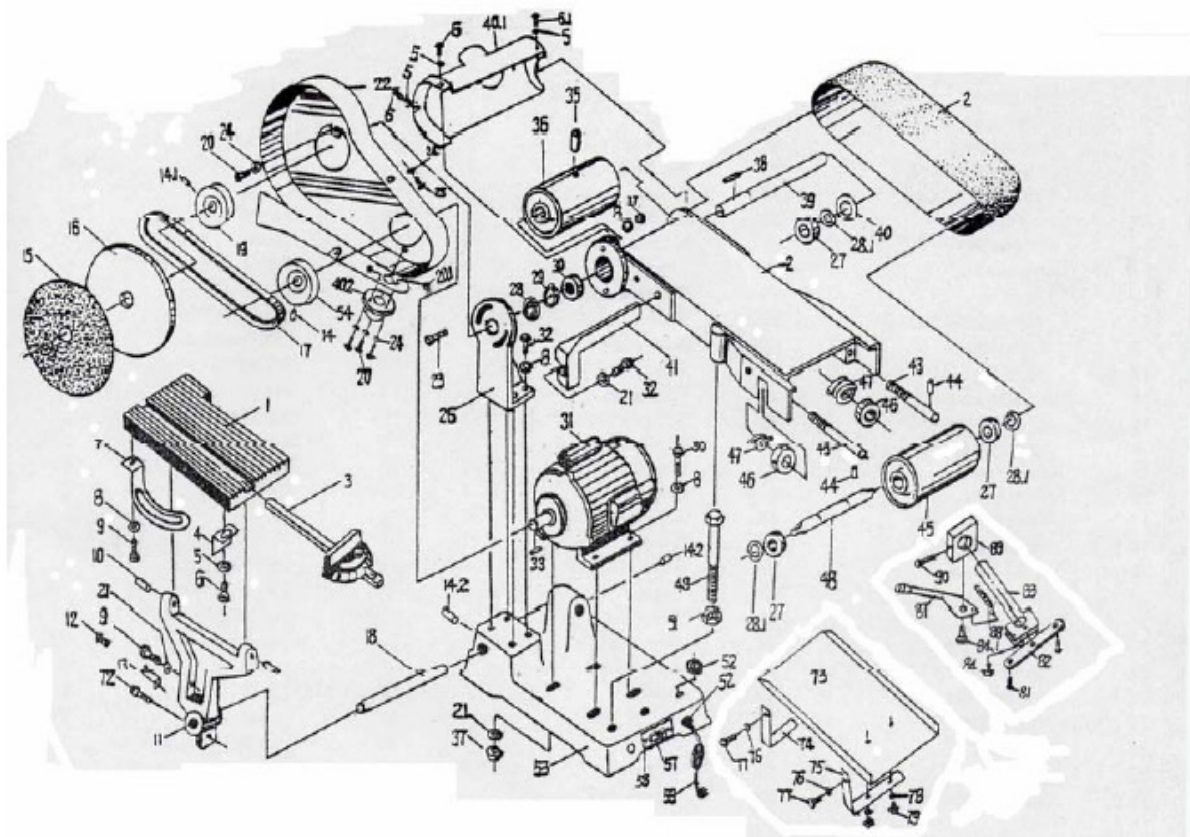
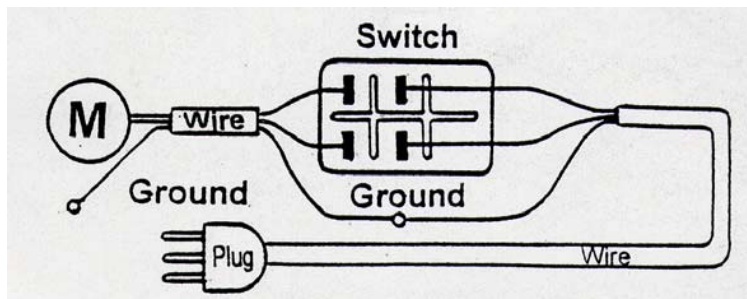
Rotasjon på 0° -60° fra venstre til høyre

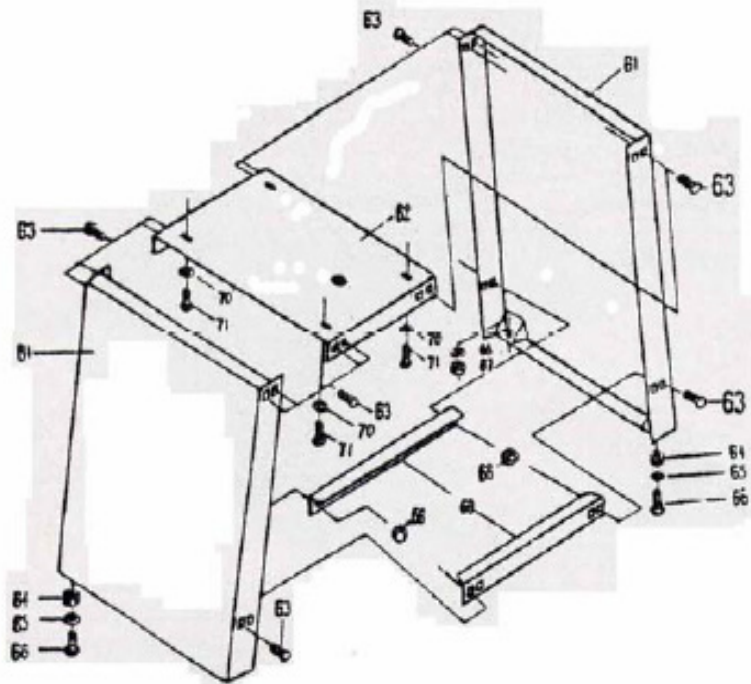
Bruk vinkelmåleren til å jobbe med bordet og du kan få vinkelslipping fra 0°-60° som i fig. 21. Vær forsiktig med å vri på knappen etter justering av vinkelmåleren.

## Tekniske data

Bordstørrelse	6 1/4" x 12"	Skivestørrelse	9" dia
Bordhelling	0° - 45°	Motor	1/2 hp ~1 hp
Beltestørrelse	6" x 48"	Mål	696 mm x 444 mm x 370 mm
Beltehelling	0° - 90°	Nettovekt:	51 kg

## Koblingskjema





Part No.	Description	unit	Part No.	Description	unit	Part No.	Description	unit
1	Table	1	28	Retaining ring S15	1	58	Screw	2
2	Sand belt 48"	1	28.1	Retaining ring S12	3	59	Power cord	1
3	Miter gauge	1	29	C-snap ring S35	1	61	Stand	2
4	Table mount	2	30	Ball bearing 6202ZZ	1	62	Stand plate	1
5	Washer 5mm	5	31	Motor	1	63	Screw m8x12	16
6	Pan screw m5x12	4	32	Screw m8x25	5	64	Rubber	4
6.1	Pan screw m5x12	1	33	Key 5x5x20	1	65	Washer 8mm	8
7	Angle gauge	1	35	Set screw m8x20	2	66	Screw m8x25	4
8	Washer 8mm	11	36	Driving roller	1	67	Nut m8	4
9	Screw m8x16	2	37	Nut m8	6	68	Nut m8	20
10	Pin	2	38	Key B5x30	1	69	Frame	2
11	Table support bracket	1	39	Driving roller shaft	1	70	Washer 8mm	4
12	Screw m5x6	1	40	Rubber cover	1	71	Screw m8x12	4
13	Pointer	1	40.1	Safety cover	1	72	Screw m8x20	1
14	Set screw m6x6	1	40.2	Disc dust chute	1	73	Plate	1
14.1	Set screw m8x12	1	41	Back stop	1	74	Support	1
14.2	Set screw m10x15	1	42	Sand belt frame	1	75	Support	1
15	Sand paper	1	43	Roller adjust bar	2	76	Washer 8mm	2
16	Sand disc	1	44	Spring	2	77	Screw m8x12	2
17	V-belt A-25	1	45	Idler roller	1	78	Washer 6mm(larger)	2
18	Support bar	1	46	Adjust nut	2	79	Knob	2
19	Pulley 15mm	1	47	Spring	2	81	Pan screw m6x16	2
20	Pan screw m6x12	6	48	Idler roller shaft	1	82	Pull plate	1
21	Washer 8mm(larger)	6	49	Support bolt m16x220	1	83	Pull rod	1
22	Pulley cover	1	50	Screw m8x30	4	84	Screw m6x14	1
23	Screw m8x35	2	51	Nut m16	1	84.1	Screw	1
24	Washer 6mm	7	52	Cord clamp	2	87	Knob	1
25	Knob m6x12	1	53	Base	1	88	Extension spring	1
26	Bracket	1	54	Pulley 16mm	1	89	Move piece	1
27	Ball bearing 6201Z	3	57	Switch	1	90	Screw m6x25	1

## EG FORSIKRING OM SAMSVAR

2006/42/EC (MD), 2014/30/EU (EMC)

### OPPRINNELIG ERKLÆRING

#### Vi, produsenten,

Foretak: Verktøgsboden Erfilux AB  
Adresse: Källbäckstrydsgatan 1, SE-507 42 Borås, Sweden  
Telefon: +46-33-2026 53

forsikrer om at konstruksjon og produksjon av dette produktet markedsført under varemerket PELA

Maskin: Båndslipemaskin BDS 69  
Typebetegnelse: MM2315  
Artikkelnummer: 50619

følger alle relevante bestemmelser i samsvar med 2006/42/EC (MD) & 2014/30/EU (EMC).

For å overholde ovennevnte direktiv er følgende harmoniserte standarder brukt:

#### Standard:

EN 62841-1:2015	EN ISO 12100:2010	EN 55014-1:2021	
EN 61000-3-2:2019/A1:2021	EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021	EN 55014-2:2021	

Meldt organ: TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Adresse: Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Germany  
ID-nummer: 0197  
Sertifikatnummer: AM 50293117 0001 / AE 50543202 0001

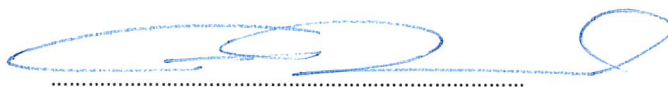
Dette produktet ble CE-merket i: 2023

Person som er autorisert til å utarbeide den tekniske dokumentasjonen, og er etablert i Det europeiske fellesskapet:

Navn: Lars Edwardsson  
Adresse: Källbäckstrydsgatan 1, SE-507 42 Borås, Sweden

Denne erklæringen gjelder utelukkende for produktet i den utførelsen det ble markedsført i og utelukker komponenter som sluttkunden legger til nå og/eller på et senere tidspunkt.

Poststed og land: Borås, Sverige Dato: 12/12/2023



Navn: Ted Berglund  
Stilling: Purchaser

**VERKTØGSBODEN**

**VB**



## Kontaktoplysninger

Verktøjsboden Erflux AB  
Källbäckstrydgatan 1  
SE-507 42 Borås  
Telefon: +46 033-202650  
E-mail: info@verktøjsboden.se

## Miljøbeskyttelse/skrotning

Genanvend uønsket materiale, smid det ikke i husholdningsaffaldet. Alle maskiner, alt tilbehør og al emballage skal sorteres og afleveres på en genbrugsstation, hvor det skal bortskaffes på en miljøvenlig måde.



## Sikkerhedsregler

- 1. HOLD AFSKÆRMNINGER PÅ PLADS** og i god stand.
- 2. FJERN JUSTERINGSNØGLER OG NØGLER.** Gør det til en vane at kontrollere, at nøgler og justeringsnøgler er fjernet fra værktøjet, inden du tænder det.
- 3. HOLD ARBEJDSOMRÅDET RENT.** Rodede områder og borde inviterer til ulykker.
- 4. MÅ IKKE ANVENDES I FARLIGE MILJØER.** Anvend ikke elværktøj på fugtige eller våde steder, og udsæt det ikke for regn. Hold arbejdsområdet godt oplyst.
- 5. HOLD BØRN VÆK.** Alle besøgende skal holdes på sikker afstand fra arbejdsområdet.
- 6. GØR ARBEJDET BØRNESIKKERT** med hængelås, hovedafbryder eller ved at fjerne startknapper.
- 7. STRESS IKKE VÆRKTØJET.** Værktøjet vil gøre arbejdet bedre og mere sikkert, hvis det anvendes i det tempo, det er konstrueret til.
- 8. TVING IKKE VÆRKTØJET** eller tilbehøret til at udføre et job, som det ikke er konstrueret til.
- 9. BÆR PASSENDE Udstyr.** Ikke løstsiddende tøj, handsker, slips, ringe, armbånd eller andre smykker, der kan blive fanget i bevægelige dele. Skridsikre sko anbefales. Anvend beskyttende hårbeklædning for at beskytte langt hår.
- 10. ANVEND ALTID SIKKERHEDSBRILLER.** Anvend også en ansigts- eller støvmaske, hvis slibningen er støvet. Almindelige briller har kun slagfaste glas, de er IKKE sikkerhedsbriller.
- 11. SIKKERT ARBEJDE.** Anvend klemmer eller en skruevinge til at holde emnet, når det er praktisk. Det er sikrere end at anvende dine hænder, og det frigør begge hænder til at anvende værktøjet.
- 12. UNDGÅ AT STRÆKKE DIG IND OVER MASKINEN.** Sørg for altid at have sikkert fodfæste og god balance.

**13. HOLD VÆRKTØJET I GOD STAND.** Hold værktøjer skarpe og rene for bedste og sikreste ydeevne. Følg instruktionerne for smøring og udskiftning af tilbehør.

**14. AFBRYD VÆRKTØJET** før service ved udskiftning af tilbehør såsom knive.

**15. REDUCER RISIKOEN FOR UTILSIGTET START.** Sørg for, at strømafbryderen er slukket, inden du tilslutter værktøjet.

**16. ANVEND ANBEFALES TILBEHØR.** Se brugsanvisningen for anbefalet tilbehør. Brug af defekt tilbehør kan forårsage risiko for personskade.

**17. STÅ ALDRIG PÅ VÆRKTØJET.** Alvorlig personskade kan opstå, hvis værktøjet vælter, eller hvis skæreværktøjet utilsigtet berøres.

**18. KONTROLLÉR FOR BESKADIGEDE DELE.**

Før yderligere brug af værktøjet, skal en afskærmning til en del, der er beskadiget, omhyggeligt kontrolleres for at afgøre, om den fungerer korrekt og udfører den tilsigtede funktion. Udfør en funktionskontrol for justering af bevægelige dele, binding af bevægelige dele, brud på dele, montering og andre forhold, der kan påvirke dets funktion. En afskærmning eller en anden del, der er beskadiget, skal repareres eller udskiftes.

**19. INDFØRINGSRETNING.** Før altid emnet ind i en klinge eller skærer MOD klingens eller skærerenes rotationsretning.

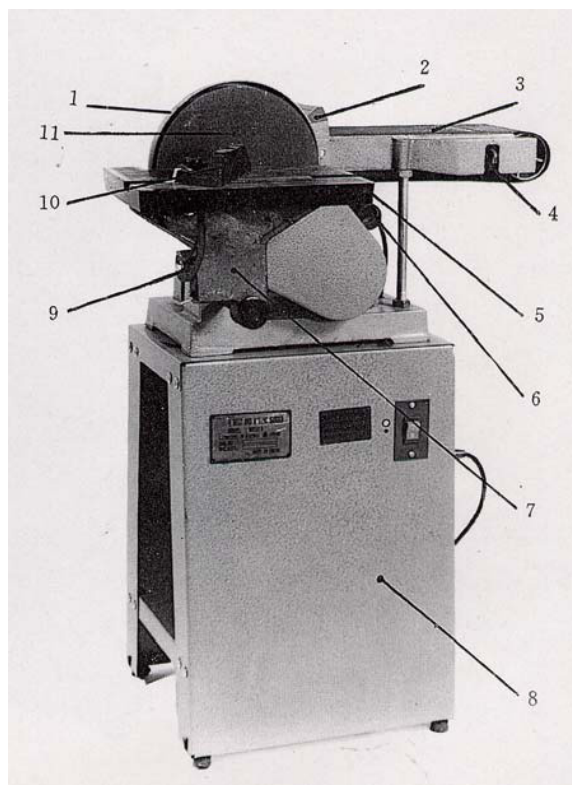
**20. LAD ALDRIG VÆRKTØJET KØRE UDEN OPSYN.** Sluk for strømmen. Forlad ikke værktøjet, før det er stoppet helt.



## Særlige sikkerhedsregler for pudsemaskiner

1. Bær sikkerhedsbriller.
2. Understøt emnet med tilbageløbsspærre eller arbejdsbord.
3. Oprethold en maks. afstand på 1/16 tomme mellem bord og slibebånd eller skive.
4. Hold godt fast i emnet, så det ikke glider ud af dine hænder.
5. Tryk ikke på remmen under drift. For meget tryk på remmen er aldrig nødvendigt. Det vil kun medføre beskadigelse af remmen eller emnet.
6. I et hjem, hvor der er små børn, er det hensigtsmæssigt at afbryde motoren og fjerne remmen, når værktøjet ikke er i drift.
7. Indfør emnet mod slibemaskinens rotationsretning.
8. Slut maskinen til et forsyningskredsløb, der er beskyttet af en afbryder eller tidsforsinkelsessikring.
9. Fastgør værktøjets bund til gulvet inden start.

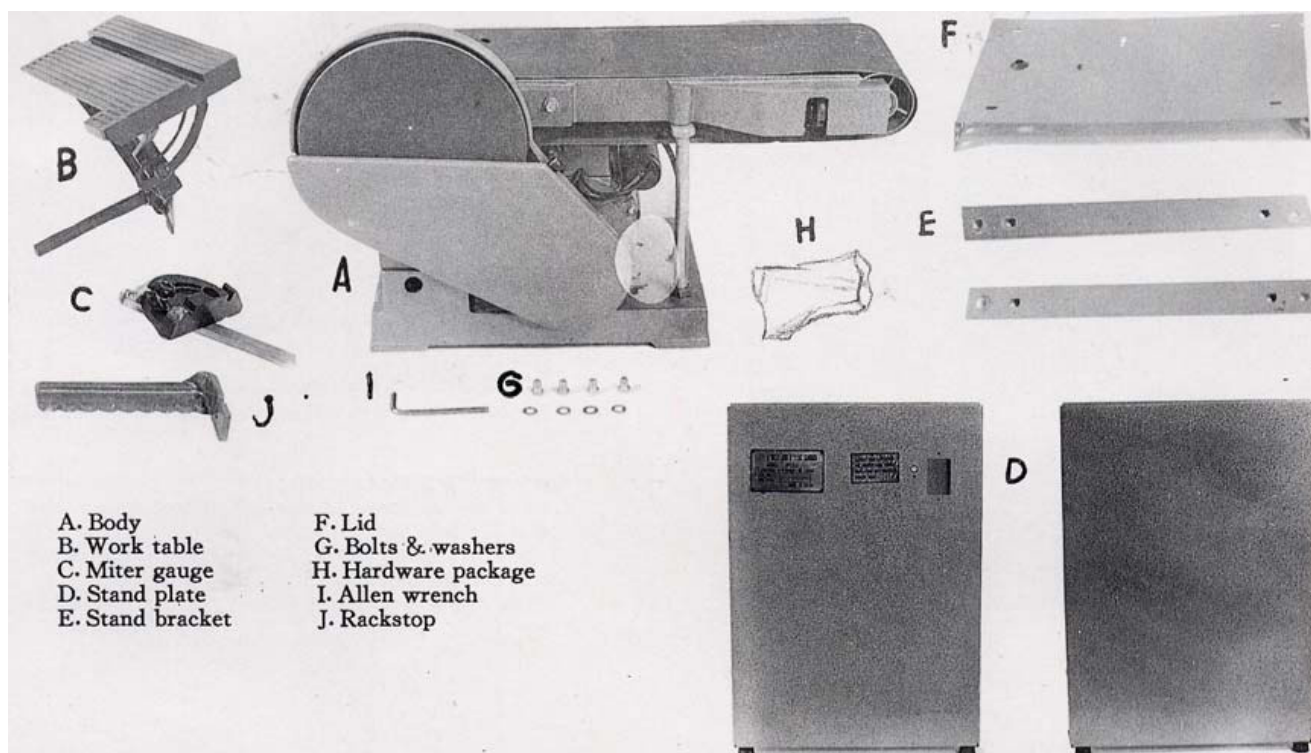
## Dit værktøj



1. Skiveafskærmning
2. Tilbageløbsspærre
3. Beskyttelsesrem
4. Juster hjulet
5. Arbejdsbord
6. Motor
7. Bordstander
8. Stativplade
9. Knop
10. Vinkelmåler
11. Slibeskive

## Udpakning

Pak forsigtigt værktøjet ud, og kontrollér alle genstande. Fig. 2 viser indholdet af kassen. Kassér ikke emballagemateriale, før værktøjet er fuldt monteret og i funktion.



## Montering



Fig.3

Montering af benstativ.

1. Inden du begynder at montere benstativet, skal du samle de to stativer (D) og de to beslag (E) som vist i fig. 3. Skruer og møtrikker medfølger i emballagen. Spænd ikke skruerne først, men spænd dem, når du har færdigmonteret enheden.



Fig. 4

2. Når du har afsluttet fig. 3, fortsæt til fig. 4 og læg låget (F) på stativet og spænd alle skruer.

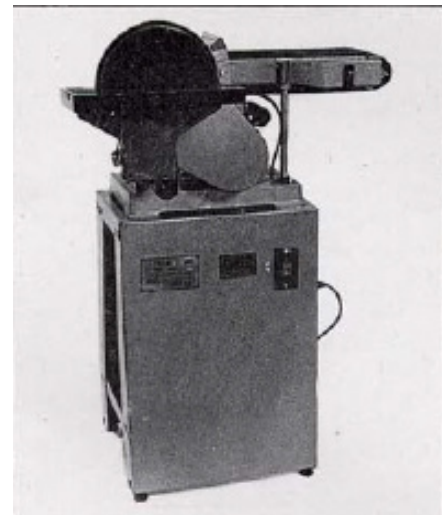


Fig. 5

Montering af stativ og krop. Placer kroppen på stativet, og husk at placere de fire huller i låget korrekt og i position for tilslutning i de fire gevindhuller på kroppen. Tag bolte og spændeskiver (G) ud af emballagen for at stramme stativ og krop som vist i fig. 5

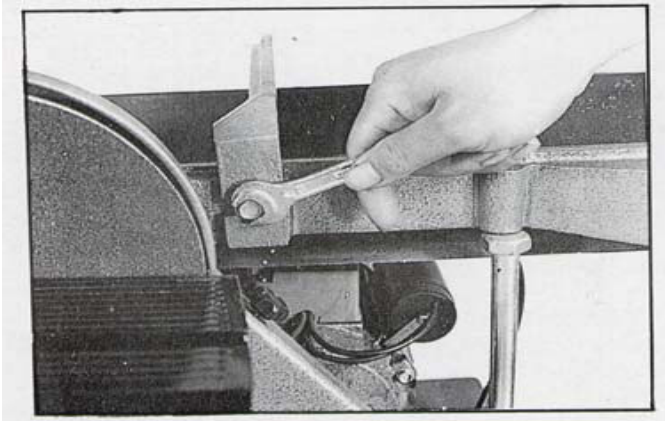


Fig 6.

#### Montering af tilbageløbsspærre

Monter tilbageløbsspærren på kroppen som vist i fig. 6., og husk at spænde skruen. Denne tilbageløbsspærre betyder, at du er bedre sikret, når du sliber.

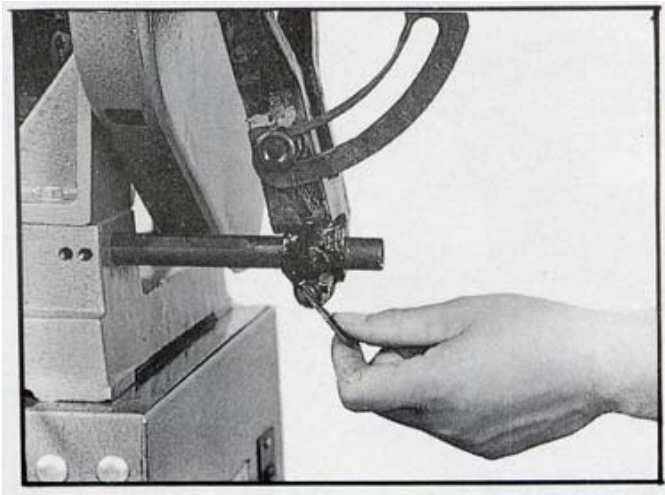


Fig. 7.

#### Montering af arbejdsbord

Løsn fastgørelsesskruen som vist i fig. 7. Sæt pladens stang ind i hullet, men husk at have den plane overflade på akslen mod fastgørelsesskruen. Spænd skruen, så du har et mellemrum på 1/16" (13 mm) tilbage mellem bordet og slibeskiven.

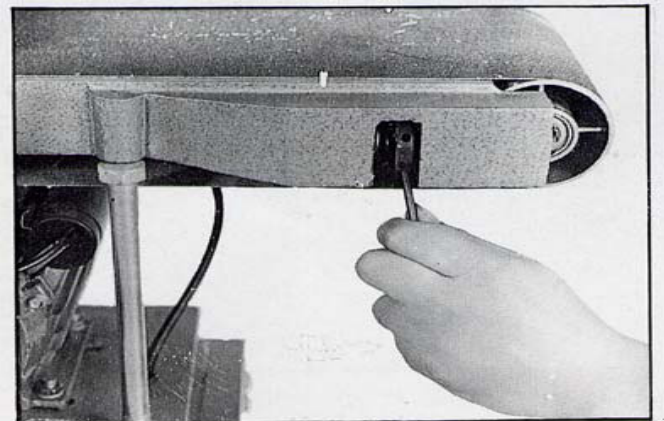


Fig. 8

#### Vandret og spændingsjustering af slibebånd

Hvis du finder ud af, at sliberemmen er for hård, for løs eller endda ikke korrekt centreret, skal du bruge unbrakonøglen til at justere justeringsgrebet til den korrekte spænding, du har brug for. Se fig. 8.

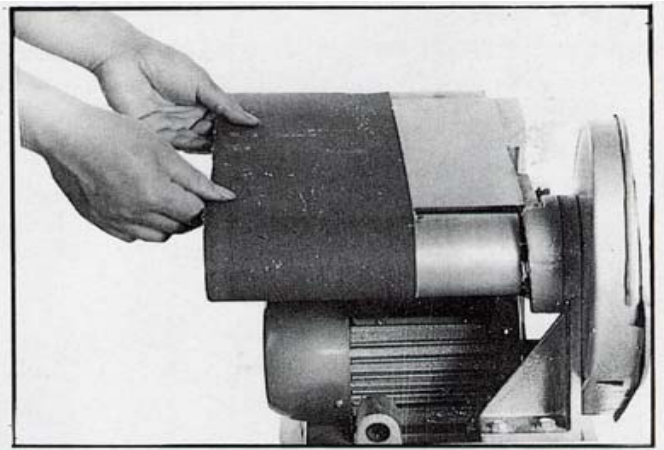


Fig. 9

#### Udskiftning af slibebånd

Gentag samme procedure som i fig. 8. Løsn remmen og tag den gamle rem ud. Efter udskiftning af en ny rem skal du sikre dig, at remmen har den korrekte spænding. Se fig. 9.

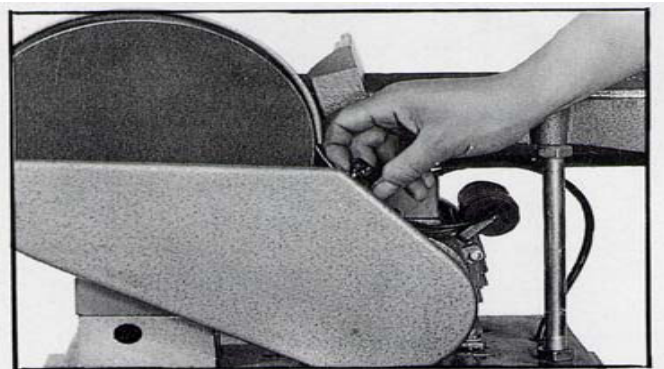


Fig. 10

#### Slibepapir og skift af kilerem

1. Løsn grebet, og åbn skiveafskærmningen som vist på billede 10.

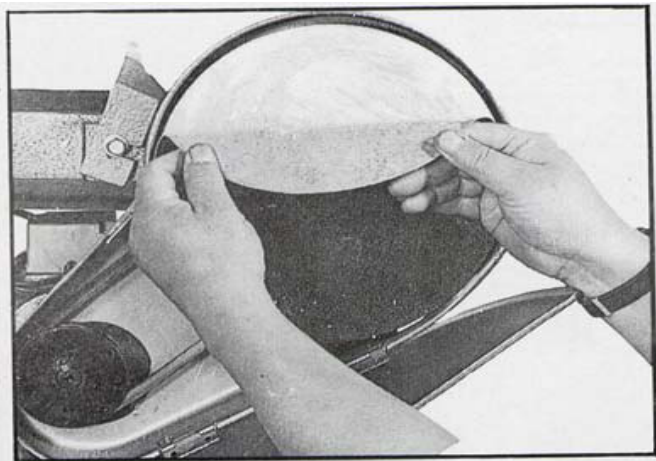


Fig. 11

2. Riv det gamle slibepapir af, fjern tilbageværende limrester på skiven, og monter det nye slibepapir som vist i fig.11.

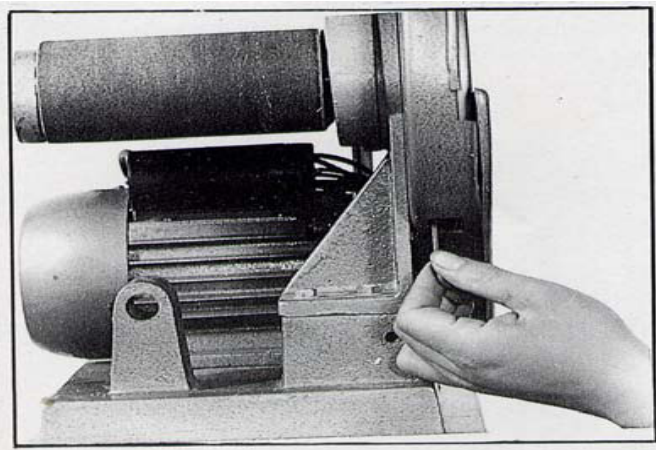
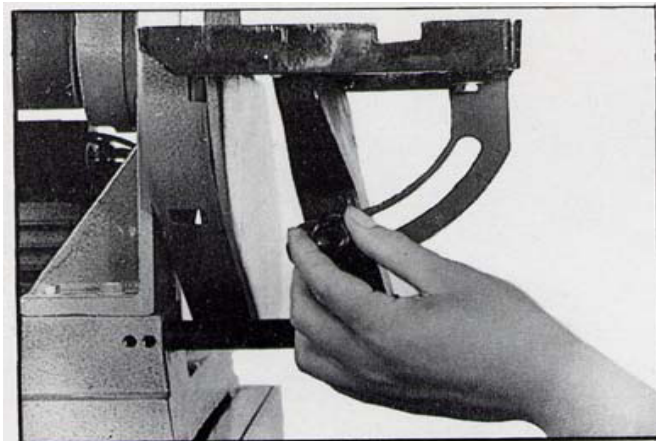


Fig. 12

3. Anvend unbrakonøglen som vist i fig. 12. Indsæt skruenøglen i det rektangulære vindue i bunden af skiveafskærmningen. Løsn skruen indeni, og fjern slibeskiven. Når du skal sætte skiven tilbage, skal du huske, at skruen skal monteres på akslens flade side og tilspændes.



Justering af bord fra 0° til 45°

Løsn grebet og juster bordet, indtil det når den ønskede skala (varierer fra 0°-45°), og spænd til.

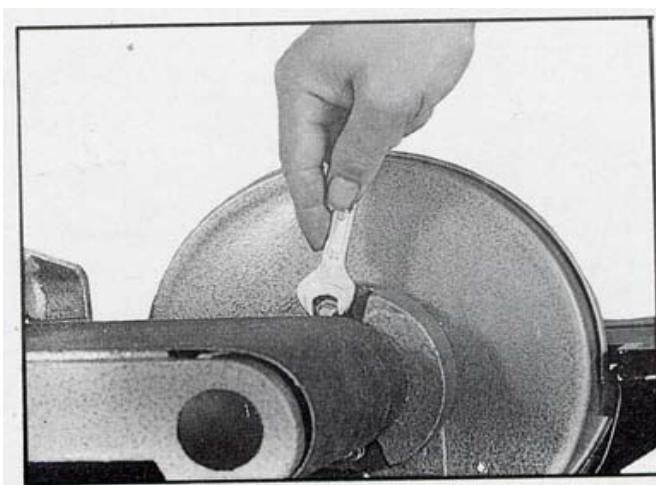


Fig. 14

Justering af slibebånd.

Løsn de to møtrikker iht. fig.14. (som vist i figuren kan du kun se én møtrik, en anden er placeret nedenfor længst nede på skiveafskærmningen, følg pilanvisningen). Når du har løsnet møtrikkerne, kan du trække remmen op i lodret stilling og spænde møtrikkerne, inden du fortsætter arbejdet.

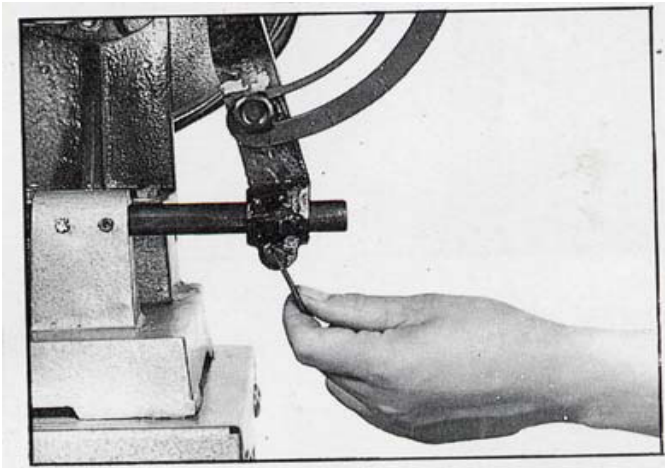


Fig. 15

#### Ændring af bordets position

Når remmen er i lodret position, kan du flytte bordet til remmens forside. Først skal du løsne skruen og flytte til positionen som vist i fig.15. Spænd skruen, men bemærk afstanden på 3 mm mellem remmen og bordet.

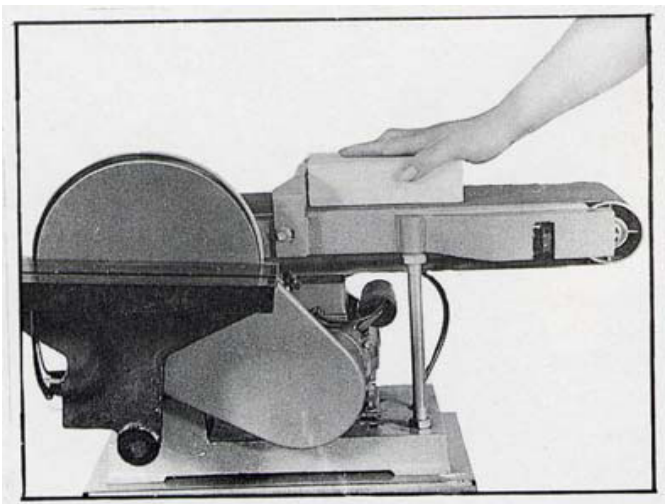


Fig. 16

#### Vandret slibning

Placer dit emne på remmen og brug tilbageløbsspærren til at fastgøre det. Vær forsigtig, når du starter driften. Tryk ikke for hårdt på emnet, eftersom remmen fungerer bedre, hvis der ikke trykkes for meget. Fig. 16.

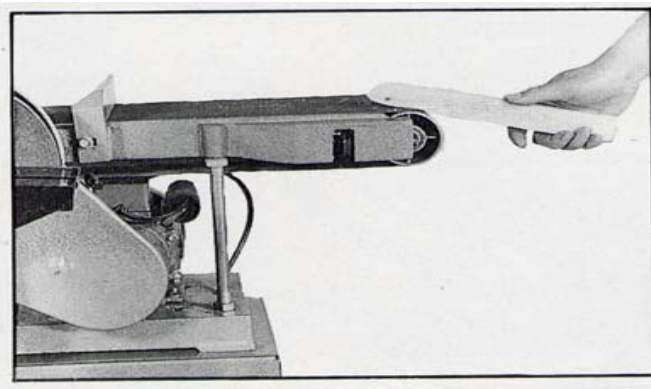


Fig. 17.

#### Kurveslibning

Brug enden af remmen til at hjælpe din kurveslibning som vist i fig. 17.

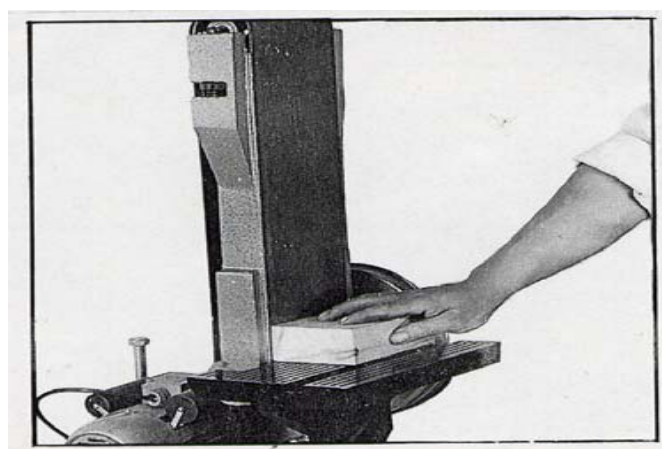


Fig. 18

#### Lodret slibning

Når remmen er i lodret position, skal du anvende tilbageløbsspærren til at holde emnet, eller du kan ændre arbejdsbordets position som vist i fig.15 for at hjælpe med slibningen. Se fig.18

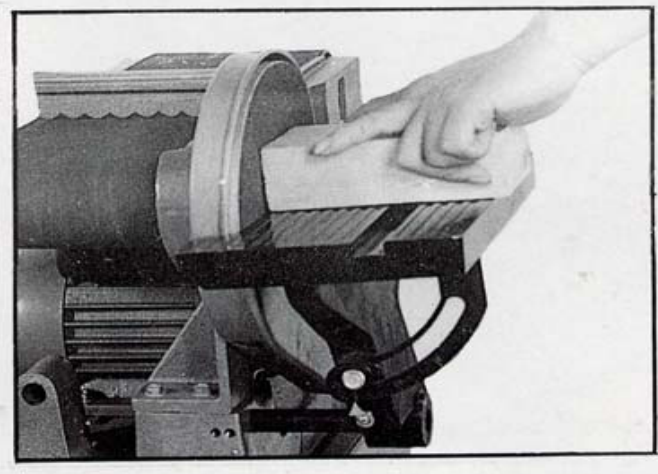


Fig. 19

Vandret slibning med skiven.

Placer emnet på arbejdsbordet iht. fig.19. Og start dit slibearbejde. Dette er velegnet til slibning af små overflader.

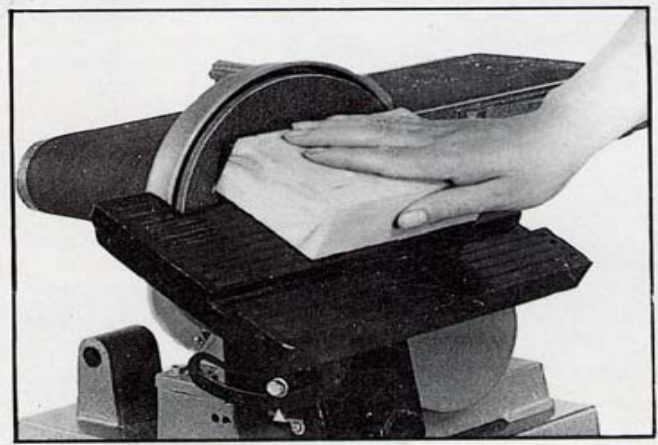


Fig. 20

Skaleret slibning fra 0°-45° af arbejdsbordet

Dit arbejdsbord kan udføre slibning fra 0°-45° som vist i fig. 20. Efter justering skal du sørge for at stramme skruen for ikke at påvirke din sikkerhed og præcisionsslibning.

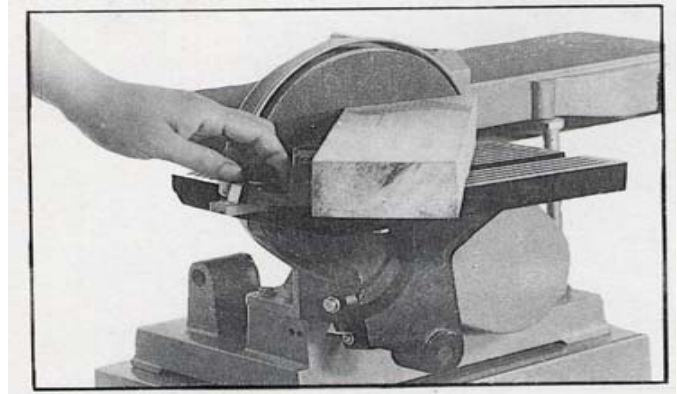


Fig. 21

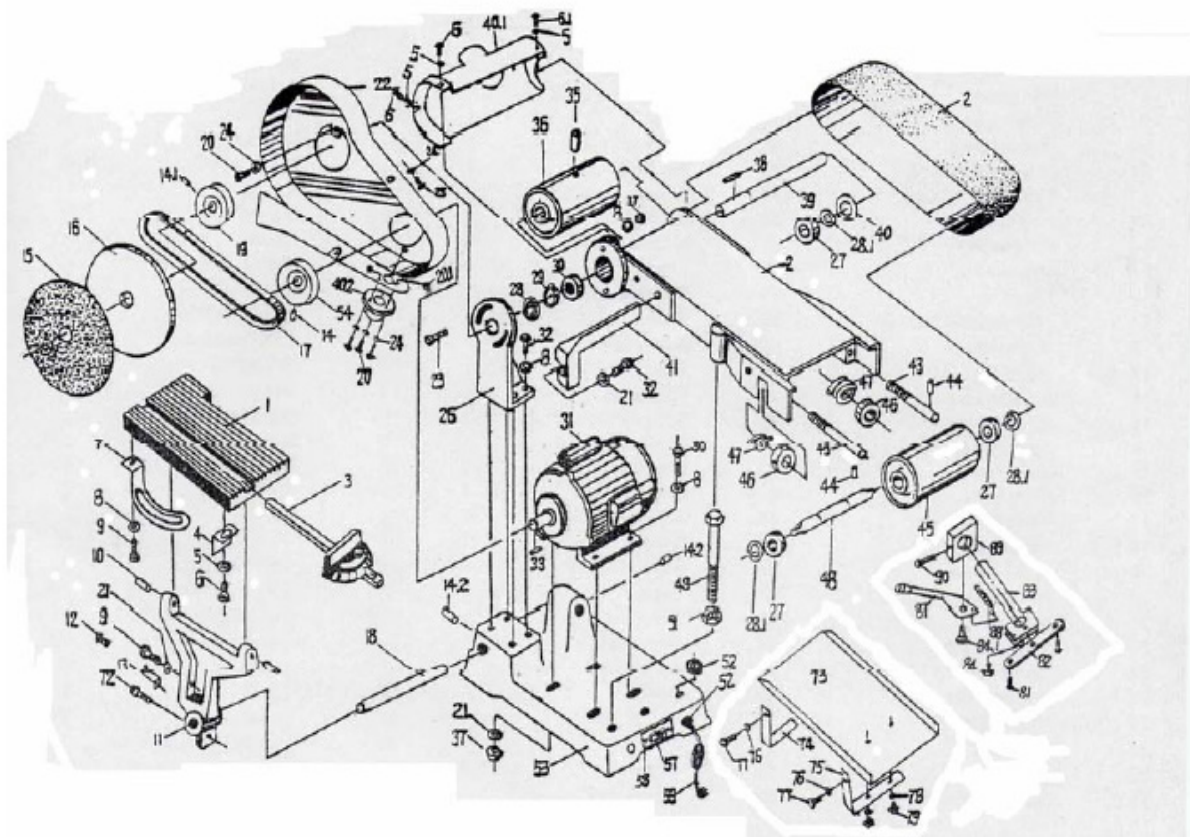
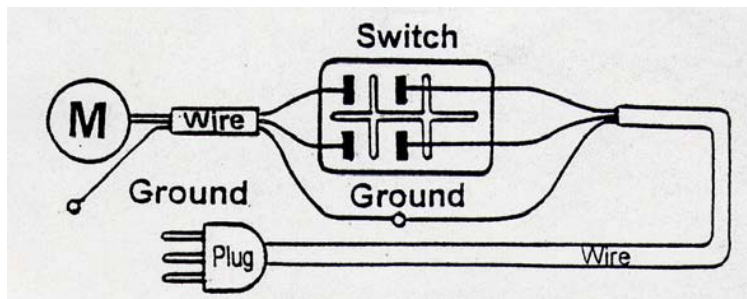
Drejning på 0°-60° fra venstre mod højre

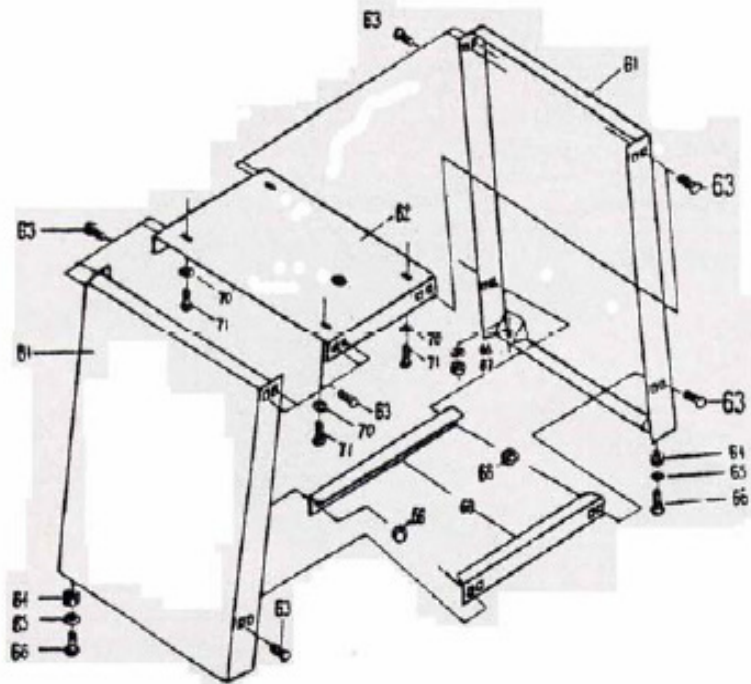
Anvend vinkelmåleren til at arbejde med bordet, og du kan få en vinkelslibning fra 0°-60° som vist i fig. 21. Vær forsigtig ved at dreje på grebet efter justering af vinkelmåleren.

## Tekniske data

Bordstørrelse	6 1/4" x 12"	Skivestørrelse	9" dia
Bordslutning	0°-45°	Motor	1/2 hp ~1 hp
Remstørrelse	6" x 48"	Mål:	696 mm x 444 mm x 370 mm
Båndhældning	0°-90°	Nettovægt	51 kg

## Kredsløbsdiagram





Part No.	Description	unit	Part No.	Description	unit	Part No.	Description	unit
1	Table	1	28	Retaining ring S15	1	58	Screw	2
2	Sand belt 48"	1	28.1	Retaining ring S12	3	59	Power cord	1
3	Miter gauge	1	29	C-snap ring S35	1	61	Stand	2
4	Table mount	2	30	Ball bearing 6202ZZ	1	62	Stand plate	1
5	Washer 5mm	5	31	Motor	1	63	Screw m8x12	16
6	Pan screw m5x12	4	32	Screw m8x25	5	64	Rubber	4
6.1	Pan screw m5x12	1	33	Key 5x5x20	1	65	Washer 8mm	8
7	Angle gauge	1	35	Set screw m8x20	2	66	Screw m8x25	4
8	Washer 8mm	11	36	Driving roller	1	67	Nut m8	4
9	Screw m8x16	2	37	Nut m8	6	68	Nut m8	20
10	Pin	2	38	Key B5x30	1	69	Frame	2
11	Table support bracket	1	39	Driving roller shaft	1	70	Washer 8mm	4
12	Screw m5x6	1	40	Rubber cover	1	71	Screw m8x12	4
13	Pointer	1	40.1	Safety cover	1	72	Screw m8x20	1
14	Set screw m6x6	1	40.2	Disc dust chute	1	73	Plate	1
14.1	Set screw m8x12	1	41	Back stop	1	74	Support	1
14.2	Set screw m10x15	1	42	Sand belt frame	1	75	Support	1
15	Sand paper	1	43	Roller adjust bar	2	76	Washer 8mm	2
16	Sand disc	1	44	Spring	2	77	Screw m8x12	2
17	V-belt A-25	1	45	Idler roller	1	78	Washer 6mm(larger)	2
18	Support bar	1	46	Adjust nut	2	79	Knob	2
19	Pulley 15mm	1	47	Spring	2	81	Pan screw m6x16	2
20	Pan screw m6x12	6	48	Idler roller shaft	1	82	Pull plate	1
21	Washer 8mm(larger)	6	49	Support bolt m16x220	1	83	Pull rod	1
22	Pulley cover	1	50	Screw m8x30	4	84	Screw m6x14	1
23	Screw m8x35	2	51	Nut m16	1	84.1	Screw	1
24	Washer 6mm	7	52	Cord clamp	2	87	Knob	1
25	Knob m6x12	1	53	Base	1	88	Extension spring	1
26	Bracket	1	54	Pulley 16mm	1	89	Move piece	1
27	Ball bearing 6201Z	3	57	Switch	1	90	Screw m6x25	1



## EF-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

2006/42/EC (MD), 2014/30/EU (EMC)

### ORIGINAL ERKLÆRING

#### Vi, producenten

Virksomhed: Verktøjsboden Erfilux AB  
Adresse: Källbäckstrydsgatan 1, SE-507 42 Borås, Sweden  
Telefon: +46-33-2026 53

**bekræfter, at konstruktion og fremstilling af dette produkt, der markedsføres under varemærket PELA,**

Maskine: Båndpudsemaskine BDS 69  
Typebetegnelse: MM2315  
Artikelnummer: 50619

**overholder alle relevante bestemmelser i henhold til 2006/42/EC (MD) & 2014/30/EU (EMC).**

Med henblik på at overholde det ovennævnte direktiv er følgende harmoniserede standarder blevet anvendt:

#### Standard:

EN 62841-1:2015      EN ISO 12100:2010      EN 55014-1:2021  
EN 61000-3-2:2019/A1:2021      EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021      EN 55014-2:2021

Bemyndiget organ: TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Adresse: Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Germany  
ID-nummer: 0197  
Certifikatnummer: AM 50293117 0001 / AE 50543202 0001

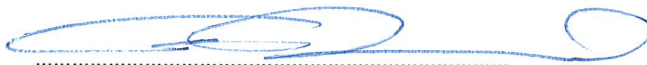
Dette produkt er blevet CE-mærket år: 2023

Person, der har autorisation til at samle den tekniske dokumentation, og som er etableret inden for Det Europæiske Fællesskab:

Navn: Lars Edwardsson  
Adresse: Källbäckstrydsgatan 1, SE-507 42 Borås, Sweden

Denne erklæring gælder udelukkende for produktet i den udførelse, som det forefindes i på markedet, og gælder ikke komponenter, som tilføres nu og/eller på et senere tidspunkt af slutkunden.

By og land: Borås, Sverige      Dato: 12/12/2023



Navn: Ted Berglund  
Stilling: Purchaser

**VERKTØJSBODEN**

**VB**



## Yhteystiedot

Verktysboden Erflux AB  
Källbäckstrydgatan 1  
SE-507 42 Borås  
Puhelin: 033-202650  
Sähköposti: info@verktysboden.se

## Ympäristönsuojelu / Käytöstä poistaminen

Kierrätä käytöstä poistetut materiaalit. Älä hävitä niitä talousjätteen mukana. Kaikki koneet, lisävarusteet ja pakkaukset on lajiteltava ja vietävä kierrätyskeskukseen, jossa ne hävitetään ympäristöä säästävällä tavalla.



## Turvallisuusmääräykset

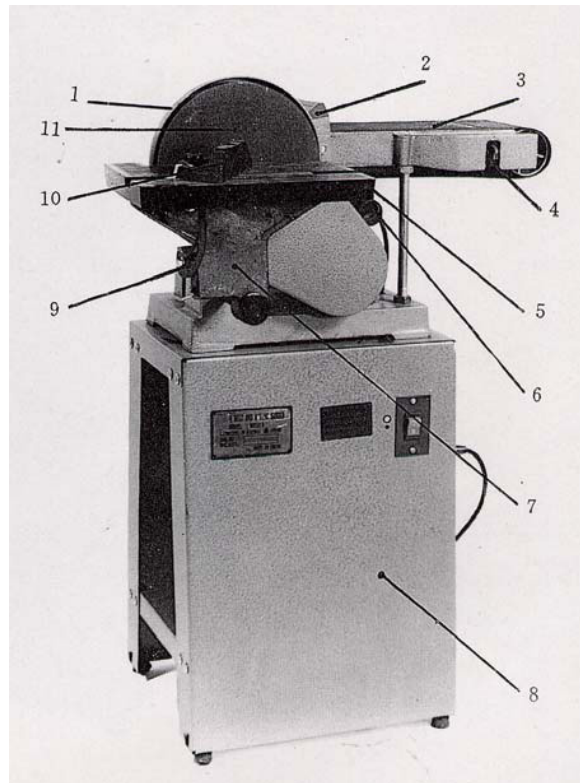
- 1. PIDÄ SUOJAT PAIKOILLAAN** ja hyvässä kunnossa.
- 2. POISTA SÄÄTÖAVAIMET JA AVAIMET.** Ota tavaksi tarkistaa, että avaimet ja säätöavaimet on poistettu työkalusta ennen sen käynnistämistä.
- 3. PIDÄ TYÖALUE PUHTAANA.** Sotkuinen työalue ja työtasot houkuttelevat onnettomuuksiin.
- 4. ÄLÄ KÄYTÄ VAARALLISISSA YMPÄRISTÖISSÄ.** Älä käytä sähkötyökaluja kosteassa tai märässä paikassa tai altista niitä sateelle. Pidä työalue hyvin valaistuna.
- 5. PIDÄ LAPSET ETÄÄLLÄ TUOTTEESTA.** Kaikki ulkopuoliset on pidettävä turvallisen etäisyyden päässä työalueelta.
- 6. VARMISTA, ETTÄ TYSÖKENTELYPAIKKA ON TURVALLINEN LAPSILLE** käyttämällä riippulukkoja, pääkytkintä tai poistamalla käynnistyspainikkeet.
- 7. ÄLÄ RASITA TYÖKALUA.** Työkalu suorittaa työn paremmin ja turvallisemmin sillä nopeudella, johon se on suunniteltu.
- 8. ÄLÄ PAKOTA TYÖKALUA** tai lisävarustetta tekemään työtä, johon sitä ei ole suunniteltu.
- 9. KÄYTÄ ASIANMUKAISIA VARUSTEITA.** Älä käytä väljiä vaatteita, solmiota, sormuksia, rannekoruja tai muita koruja, jotka voivat jäädä kiinni liikkuviin osiin. Käytä mielellään luistamattomia kenkiä. Käytä hiussuojia pitkien hiusten päällä.
- 10. KÄYTÄ AINA SUOJALASEJA.** Käytä myös kasvosuojaa tai pölysuojainta, jos hionta on pölyistä. Tavallisissa silmälasissa on vain iskunkestävät linssit, ne EIVÄT OLE suojalaseja.
- 11. TYÖSKENTELE TURVALLISESTI.** Kiinnitä työstettävä osa kiristimillä tai ruuvipuristimella, kun se on järkevää. Se on turvallisempaa kuin käyttää käsiä, ja tällöin myös molemmat kädet jäävät vapaiksi työkalun käyttöä varten.

- 12. ÄLÄ KUROTA LAITTEEN YLITSE.** Seiso tukevasti ja säilytä tasapaino koko ajan, kun käytät työkalua.
- 13. PIDÄ LAITE HYVÄSSÄ KUNNOSSA.** Pidä työkalut terävinä ja puhtaina. Näin työkalu toimii parhaiten ja turvallisimmalla tavalla. Noudata voitelua ja lisävarusteiden vaihtoa koskevia ohjeita.
- 14. IRROTA TYÖKALU SÄHKÖVIRRASTA** ennen huoltoa, kun vaihdat lisävarusteita, kuten teriä.
- 15. ESTÄ LAITTEEN TAHATON KÄYNNISTÄMINEN.** Varmista, että virtakytkin on pois päältä ennen työkalun kytkemistä sähkövirtaan.
- 16. KÄYTÄ SUOSITELTUJA LISÄVARUSTEITA.** Katso suositellut lisävarusteet käyttöoppaasta. Vääränlaisten varusteiden käyttö voi aiheuttaa henkilövahingon riskin.
- 17. ÄLÄ KOSKAAN SEISO TYÖKALUN PÄÄLLÄ.** Jos työkalu kaatuu tai jos leikkuutyökaluun kosketaan vahingossa, seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen.
- 18. TARKISTA VAURIOITUNEET OSAT.** Ennen työkalun jatkokäyttöä vaurioituneen osan suojus on tarkistettava huolellisesti, jotta voidaan todeta, toimiiko se oikein ja täyttääkö se tarkoituksensa. Tarkista, että liikkuvat osat ovat kohdakkain, liikkuvat osat ovat kiinnitetty oikein, onko osia rikkoutunut, onko kokoonpano kunnossa ja muut olosuhteet, jotka voivat vaikuttaa laitteen toimintaan. Vaurioitunut suojus tai muu vaurioitunut osa on korjattava tai vaihdettava.
- 19. SYÖTTÖSUUNTA.** Syötä työkappale aina terään tai leikkuriin terän tai leikkurin pyörimissuuntaa VASTAAN.
- 20. ÄLÄ KOSKAAN JÄTÄ TYÖKALUA KÄYNTIIN ILMAN VALVONTAA.** Katkaise virta. Älä poistu laitteen luota, ennen kuin se on pysähtynyt kokonaan.

## Hiomakonetta koskevat erityiset turvallisuussäännöt

1. Käytä suojalaseja.
2. Tue työkappale vasteella tai työtasolla.
3. Pidä pöydän ja hiomanauhan tai -laikan välillä enintään 1/16 tuuman välys.
4. Pidä työkappaleesta tiukasti kiinni, jotta se ei lipsahda käsistäsi.
5. Älä paina hihnaa käytön aikana. Liian suuri paine hihnaa vasten ei ole koskaan tarpeen. Se johtaa vain hihnan tai työkappaleen vaurioitumiseen.
6. Jos kotona on pieniä lapsia, on hyvä kytkeä moottori irti ja irrottaa hihna, kun työkalua ei käytetä.
7. Syötä työkappale hiomapinnan pyörimissuuntaa vastaan.
8. Kytke virtapiiriin, joka on suojattu katkaisijalla tai aikaviivoituslakkeella.
9. Kiinnitä työkalun pohja lattiaan ennen aloittamista.

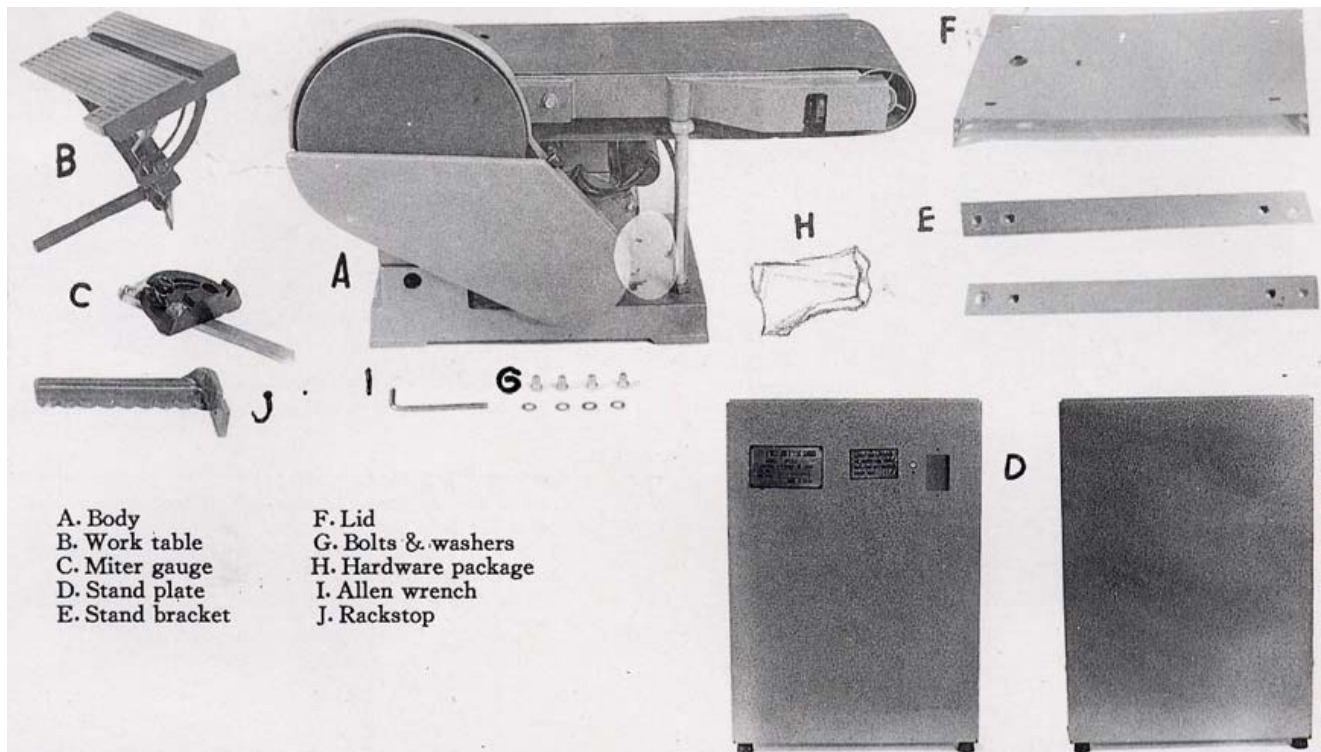
## Työkalusi



1. Teräsuoja 2. Vaste 3. Suojahihna
4. Säästöpyörä 5. Työtaso 6. Moottori
7. Tason säiliö 8. Jalustalevy 9. Nuppi
10. Kulmamittari 11. Hiomalaikka

## Pakkauksesta poistaminen

Pura työkalu varovasti pakkauksesta ja tarkista kaikki osat. Kuvassa 2 esitetään laatikon sisältö. Älä hävitä pakkausmateriaaleja ennen kuin työkalu on täysin koottu ja toiminnassa.



## Asennus

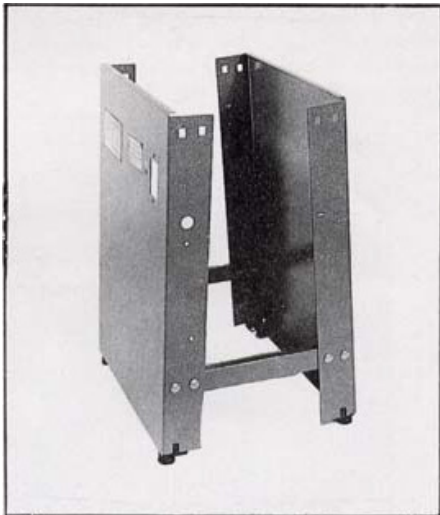
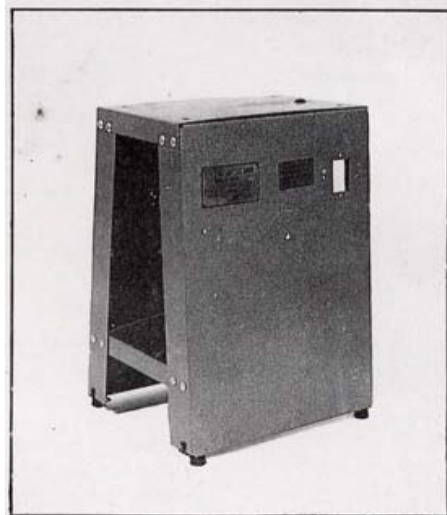


Fig.3

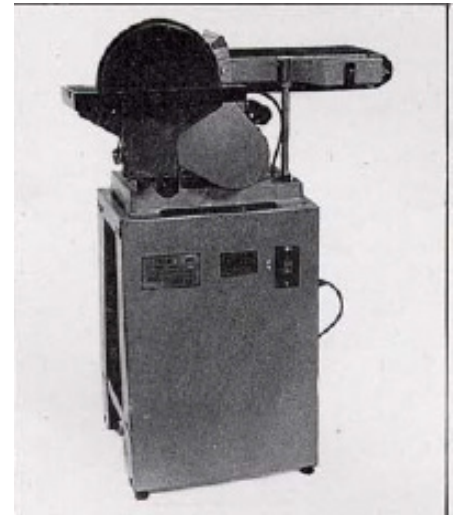
Jalustan kiinnitys.

1. Kun aloitat jalustan kokoamisen, kokoa kaksi jalustaa (D) ja kaksi kiinnikettä (E) yhteen kuvan mukaisesti. 3. Ruuvit ja mutterit sisältyvät pakettiin. Älä kiristä ruuveja heti, vaan kiristä ne vasta, kun olet saanut kokoonpanon valmiiksi.



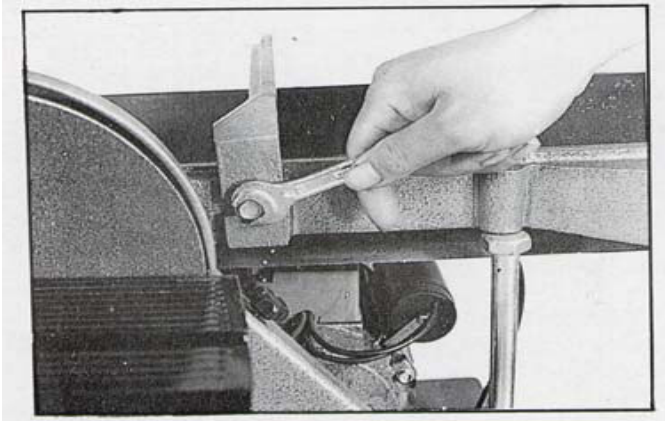
Kuva 4

2. Kun kuvan 3 vaihe on valmis, jatka kuvaan 4 ja aseta kansi (F) jalustaan ja kiristä kaikki ruuvit.



Kuva 5.

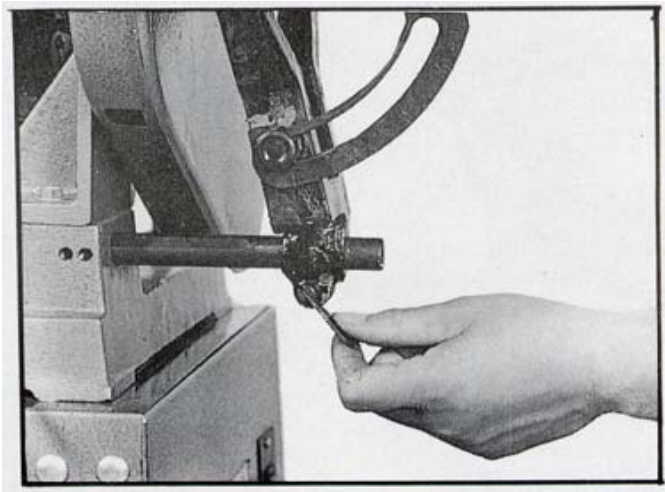
Jalustan ja rungon asentaminen  
Aseta runko jalustalle ja muista pitää kannen neljä reikää oikeassa asennossa ja samassa linjassa rungon neljän kierteitetyn reiän kanssa. Ota pultit ja aluslevyt (G) pakkauksesta jalustan ja rungon kiristämiseksi kuvan 5 mukaisesti.



Kuva 6.

#### Vasteen asentaminen

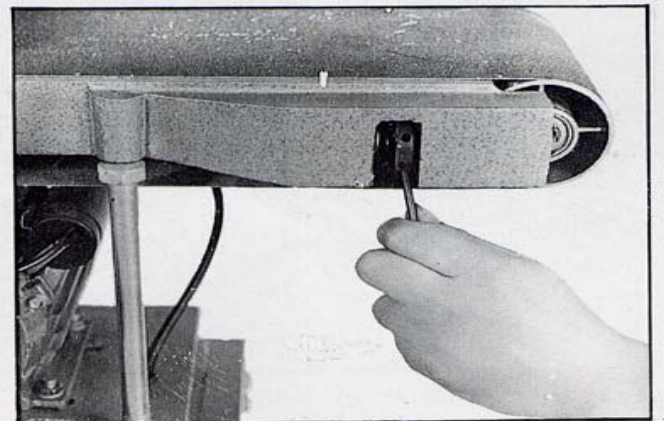
Asenna vaste runkoon kuvan 6 osoittamalla tavalla ja muista kiristää ruuvi. Tämä vaste tekee hiomisesta turvallisempaa.



Kuva 7.

#### Työtason asentaminen

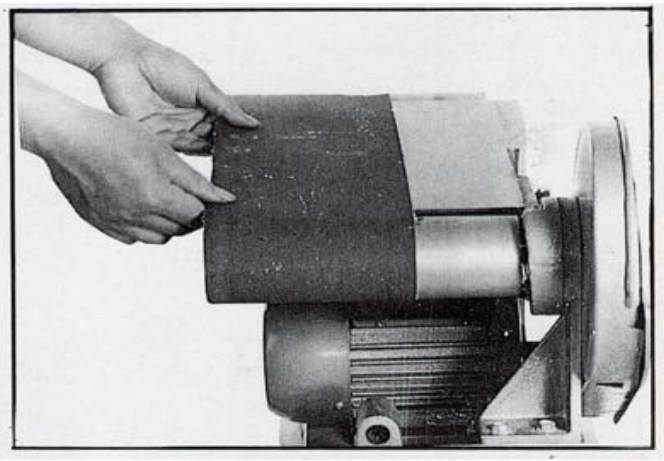
Löysää kiinnitysruuvi kuvan 7 mukaisesti. Työnnä levyn tanko reikään, mutta muista pitää akselin tasainen pinta kiinnitysruuvia vasten. Kiristä ruuvi niin, että pöydän ja hiomalaikan väliin jää 1/16 tuuman (13 mm) rako.



Kuva 8.

#### Hiontanauhan vaaka ja kireysäättö

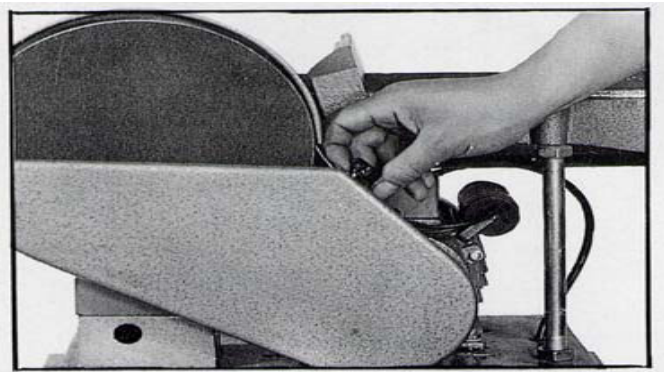
Jos huomaat, että hiomanauha on liian kireällä, liian löysällä tai että sitä ei ole kunnolla kohdistettu keskelle, säädä säätönappi kuusiokoloavaimella oikeaan kireyteen. Katso kuva 8.



Kuva 9.

#### Hiomanauhan vaihto

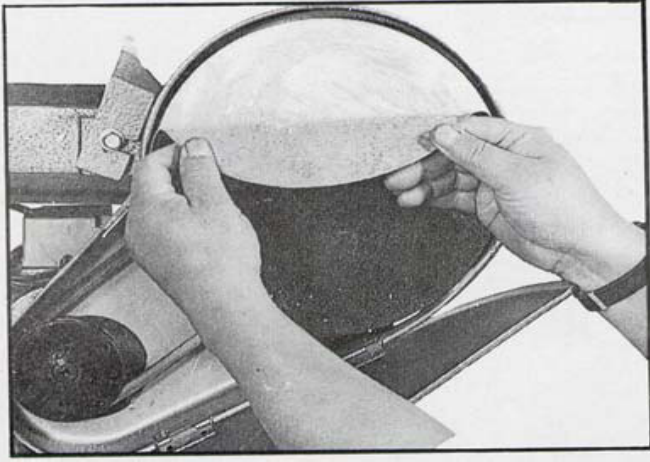
Toista sama menettely kuin kuvassa 8. Löysää nauhaa ja ota vanha nauha pois. Kun olet vaihtanut uuden nauhan, varmista, että nauhan kireys on oikea. Katso kuva 9.



Kuva 10.

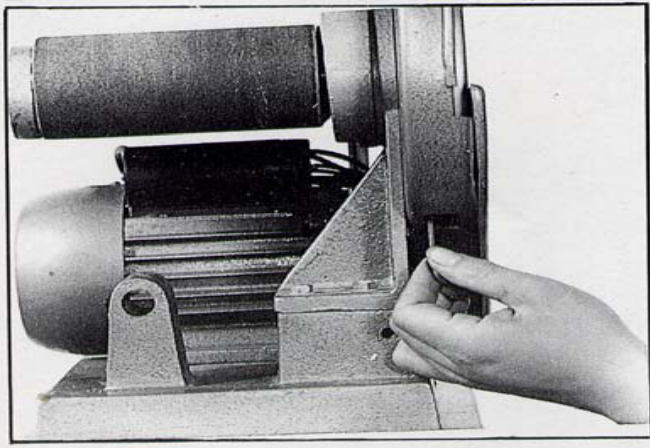
#### Hiomapaperi ja kiilahihnan vaihto

1. Löysää nuppia ja avaa levyn suojus kuvan 10 mukaisesti.



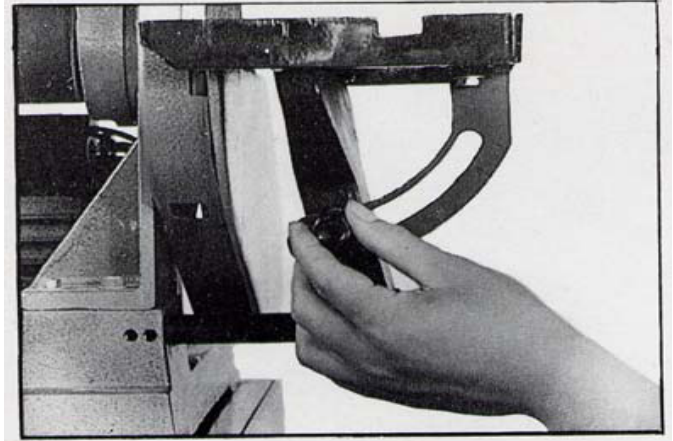
Kuva 11.

2. Irrota vanha hiomapaperi, puhdista levyllä jäänyt liimajäämä ja kiinnitä uusi hiomapaperi kuvassa 11 esitetyllä tavalla.



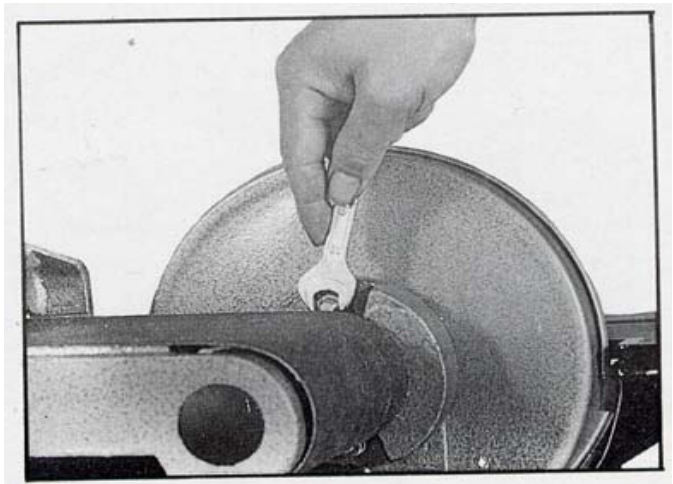
Kuva 12.

3. Työnnä kiintoavain kuvassa 12 näkyvällä tavalla kuusiokoloavaimen avulla levyn kannen alaosassa olevaan suorakulmaiseen ikkunaan. Löysää sisällä olevaa ruuvia ja irrota hiomalaikka. Kun asetat levyn takaisin paikalleen, muista, että ruuvi on asennettava akselin tasaiselle puolelle ja kiristettävä.



Tason kulman säätö 0–45° välillä

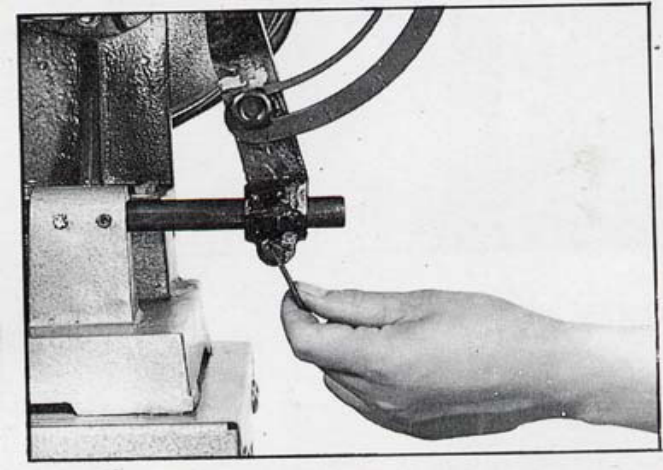
Löysää nuppia ja säädä tasoa, kunnes se saavuttaa haluamasi kulman (0–45°), ja kiristä.



Kuva 14.

Hiomanauhan säätö.

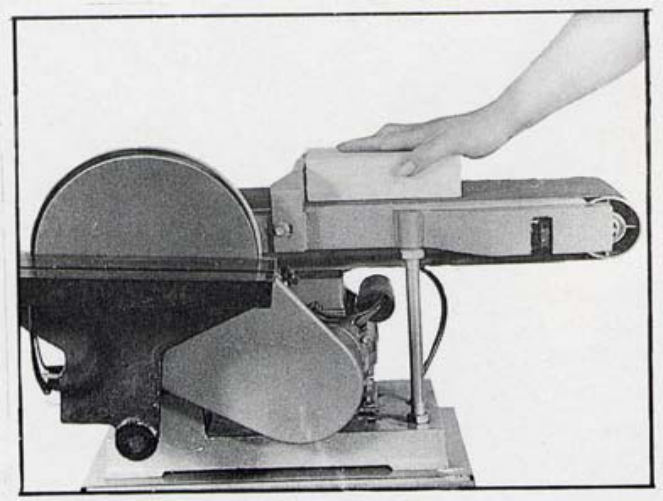
Löysää kaksi mutteria kuvan 14 mukaisesti. (Kuten kuvassa näkyy, näet vain yhden mutterin, toinen mutteri on levynsuojan alareunassa, noudata nuolien osoittamia ohjeita). Kun olet löysännyt mutterit, voit vetää nauhan pystyasentoon ja kiristää mutterit ennen työn jatkamista.



Kuva 15.

#### Tason asennon muuttaminen

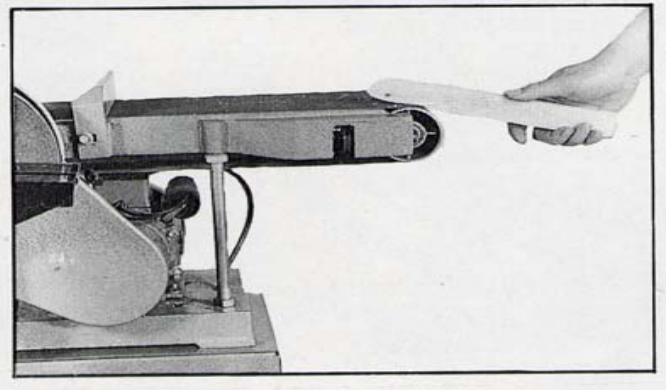
Kun hihna on pystyasennossa, voit siirtää tason hihnan eteen. Löysää ensin ruuvi ja siirrä se kuvan 15 mukaiseen asentoon. Kiristä ruuvi, mutta huomioi hihnan ja tason välinen 3 mm:n rako.



Kuva 16.

#### Vaakahionta

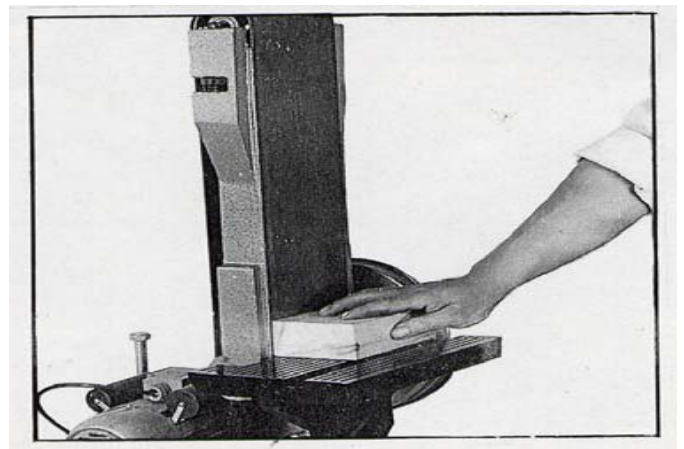
Aseta työkappale hihnalle ja käytä vastetta työkappaleen kiinnittämiseen. Ole varovainen, kun aloitat käytön. Älä paina työkappaletta liian kovaa, sillä hihna toimii paremmin, jos et liioittele. Kuva 16.



Kuva 17.

#### Kaareva hionta

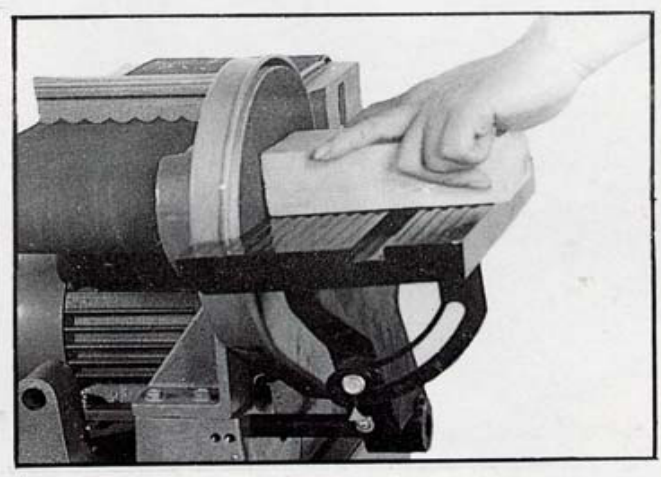
Käytä hihnan päätä apuna kaarihionnassa kuvan 17 mukaisesti.



Kuva 18.

#### Pystysuora hionta

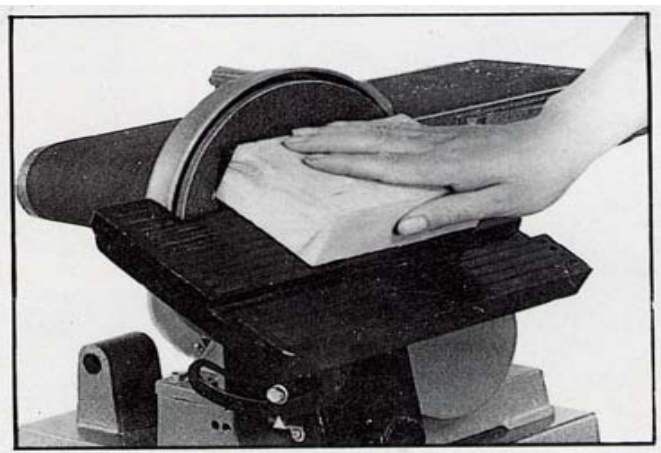
Kun hihna on pystysuorassa asennossa, käytä vastetta työkappaleen pitämiseen paikallaan tai voit muuttaa työpöydän asentoa kuvan 15 mukaisesti hionnan helpottamiseksi. Katso kuva 18



Kuva 19.

Vaakahionta levyllä.

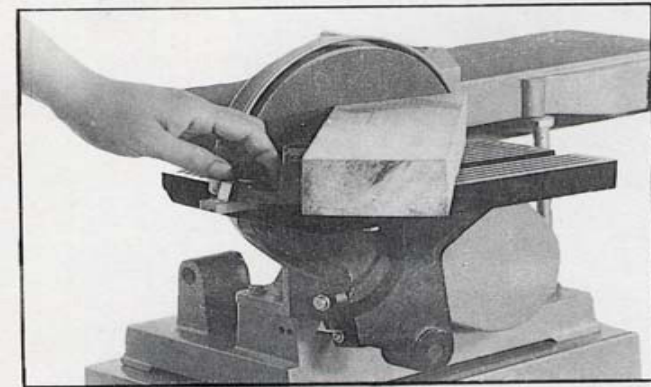
Aseta työkappale työtasolle kuvan 19 mukaisesti. Ja aloita hionta. Tämä sopii pienten pintojen hiontaan.



Kuva 20.

Kulmahionta 0–45° työtasolla

Työtasolla voidaan hioa 0–45° kulmassa, kuten kuvassa 20 on esitetty. Muista kiristää ruuvi säädön jälkeen, jotta se ei vaikuta turvallisuuteen ja hionnan tarkkuuteen.



Kuva 21.

Kierto 0–60° vasemmalta oikealle

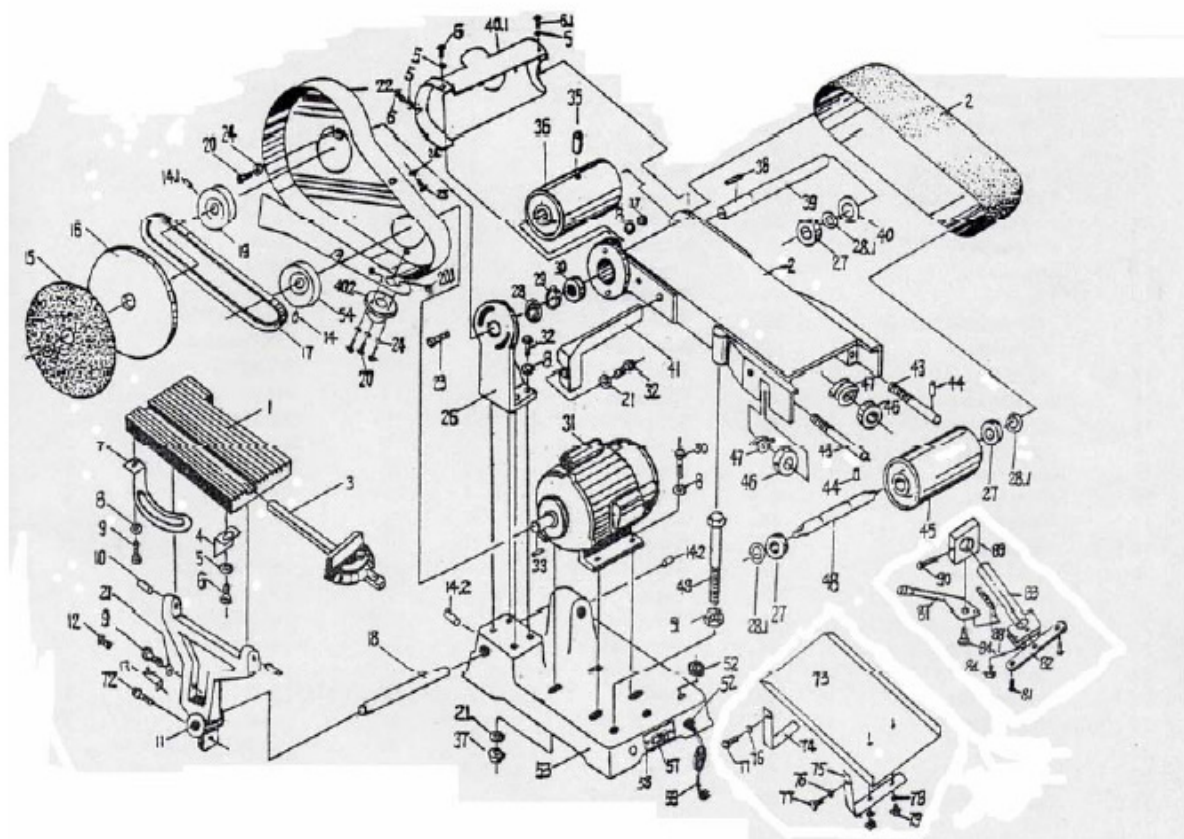
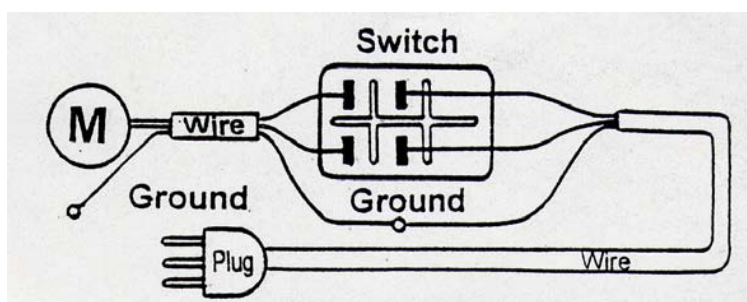
Käytä kulmamittaria tasolla työskennellessäsi, ja saat kulmahionnan 0–60° välillä, kuten kuvassa 21. Ole varovainen kääntäessäsi nuppia kulmamittarin säätämisen jälkeen.

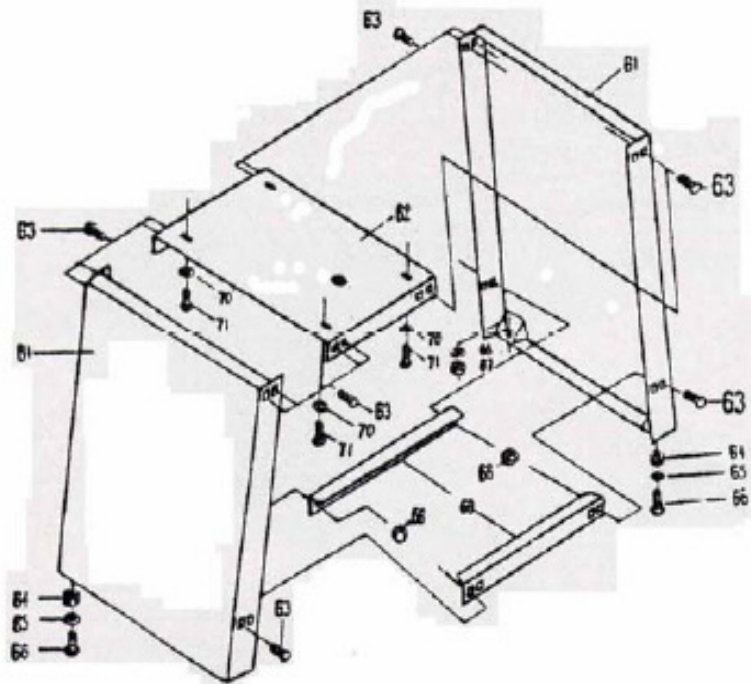


# Tekniset tiedot

Tason koko	6 1/4" x 12"	Levyn koko	9" halkaisija
Pöydän kallistus	0-45°	Moottori	1/2 hv ~1 hv
Hihnan koko	6" x 48"	Mitat	696 mm x 444 mm x 370 mm
Hihnan kallistus	0-90°	Nettopaino	51 kg

## Kytkenäkaavio





Part No.	Description	unit	Part No.	Description	unit	Part No.	Description	unit
1	Table	1	28	Retaining ring S15	1	58	Screw	2
2	Sand belt 48"	1	28.1	Retaining ring S12	3	59	Power cord	1
3	Miter gauge	1	29	C-snap ring S35	1	61	Stand	2
4	Table mount	2	30	Ball bearing 6202ZZ	1	62	Stand plate	1
5	Washer 5mm	5	31	Motor	1	63	Screw m8x12	16
6	Pan screw m5x12	4	32	Screw m8x25	5	64	Rubber	4
6.1	Pan screw m5x12	1	33	Key 5x5x20	1	65	Washer 8mm	8
7	Angle gauge	1	35	Set screw m8x20	2	66	Screw m8x25	4
8	Washer 8mm	11	36	Driving roller	1	67	Nut m8	4
9	Screw m8x16	2	37	Nut m8	6	68	Nut m8	20
10	Pin	2	38	Key B5x30	1	69	Frame	2
11	Table support bracket	1	39	Driving roller shaft	1	70	Washer 8mm	4
12	Screw m5x6	1	40	Rubber cover	1	71	Screw m8x12	4
13	Pointer	1	40.1	Safety cover	1	72	Screw m8x20	1
14	Set screw m6x6	1	40.2	Disc dust chute	1	73	Plate	1
14.1	Set screw m8x12	1	41	Back stop	1	74	Support	1
14.2	Set screw m10x15	1	42	Sand belt frame	1	75	Support	1
15	Sand paper	1	43	Roller adjust bar	2	76	Washer 8mm	2
16	Sand disc	1	44	Spring	2	77	Screw m8x12	2
17	V-belt A-25	1	45	Idler roller	1	78	Washer 6mm(larger)	2
18	Support bar	1	46	Adjust nut	2	79	Knob	2
19	Pulley 15mm	1	47	Spring	2	81	Pan screw m6x16	2
20	Pan screw m6x12	6	48	Idler roller shaft	1	82	Pull plate	1
21	Washer 8mm(larger)	6	49	Support bolt m16x220	1	83	Pull rod	1
22	Pulley cover	1	50	Screw m8x30	4	84	Screw m6x14	1
23	Screw m8x35	2	51	Nut m16	1	84.1	Screw	1
24	Washer 6mm	7	52	Cord clamp	2	87	Knob	1
25	Knob m6x12	1	53	Base	1	88	Extension spring	1
26	Bracket	1	54	Pulley 16mm	1	89	Move piece	1
27	Ball bearing 6201Z	3	57	Switch	1	90	Screw m6x25	1

## EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

2006/42/EC (MD), 2014/30/EU (EMC)

### ALKUPERÄINEN VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

#### Valmistaja:

Yritys: Verktygsboden Erfilux AB  
Osoite: Källbäckstrydsgatan 1, SE-507 42 Borås, Sweden  
Puhelin: +46-33-2026 53

#### Vakuutuksen kohteena oleva PELA-tuotemerkillä markkinoidun tuotteen rakenne ja valmistus:

Kone: Belt sander BDS69  
Tyyppimerkintä: MM2315  
Tuotteen tunnistenumero: 50619

#### Vakuutamme, että vakuutuksen kohde on kaikkien vaatimusten mukainen 2006/42/EC (MD) & 2014/30/EU (EMC).

Yllä mainitun direktiivin vaatimuksiin vastaamiseen käytetyt yhdenmukaistetut standardit:

#### Standardi:

EN 62841-1:2015 EN ISO 12100:2010 EN 55014-1:2021  
EN 61000-3-2:2019/A1:2021 EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021 EN 55014-2:2021

Ilmoitettu laitos: TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Osoite: Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Germany  
Tunnusnumero: 0197  
Sertifikaatin numero: AM 50293117 0001 / AE 50543202 0001


Tuotteen CE-merkintävuosi: 2023

Teknisen todistuksen antanut valtuutettu henkilö, joka on tunnustettu Euroopan yhteisön alueella:

Nimi: Lars Edwardsson  
Osoite: Källbäckstrydsgatan 1, SE-507 42 Borås, Sweden

Tämä vakuutus koskee ainoastaan tuotetta sen myytävässä muodossa. Se ei kata komponentteja, joita loppuasiakas lisää myöhemmin.

Paikka ja aika: Borås, Ruotsi Päivämäärä: 12/12/2023



Nimi: Ted Berglund  
Asema yrityksessä: Purchaser



# Bandputsmaskin Belt & Disc sander

**BDS69**



**Item No:  
50619**

**Tillägg, justering av vinkeln på  
slipbandet.**

**Attachment, adjustment of the  
angle of the sanding belt.**

**Tilbehør, justering av vinkelen  
på slipebeltet.**

**Tilbehør, justering af vinklen på  
slibebåndet.**

**Liite, hiekkahihnan kulman  
säätö.**



## Justering av vinkeln på slipbandet.

### Steg 1: Ta bort plastskyddet

Step 1: Remove the plastic cover

Steg 1: Fjern plastdekselet

Trin 1: Fjern plastikdækslet

Vaihe 1: Poista muovikansi



### Steg 2: Använd en skiftnyckel för att lossa på dessa två skruvar, men skruva inte ur dem.

Step 2: Use a wrench to loosen these two screws, but do not unscrew them.

Trinn 2: Bruk en skiftenøkkel for å løsne disse to skruene, men skru dem ikke ut.

Trin 2: Brug en skruenøgle til at løsne de to skruer, men skru dem ikke ud.

Vaihe 2: Käytä jakoavainta löysätäksesi nämä kaksi ruuvia, mutta älä irrota niitä.



**Steg 3: Lyft remmen, justera den efter lyftningen, och dra sedan åt de två skruvarna med en skiftnyckel.**

Step 3: Lift the belt, adjust it after lifting, and then tighten the two screws with a wrench.

Trinn 3: Løft beltet, juster det etter løftingen, og stram deretter de to skruene med en skiftenøkkel.

Trin 3: Løft bæltet, juster det efter løft, og stram derefter de to skruer med en skruenøgle.

Vaihe 3: Nosta hihnaa, säädä se nostamisen jälkeen ja kiristä sitten kaksi ruuvia jakoavaimella.



### **Kontaktinformation**

Verktøgsboden Erfilux AB  
Källbäckstrydsgatan 1  
SE-507 42 Borås  
Telefon: 033-202650  
Mejl: [info@verktøgsboden.se](mailto:info@verktøgsboden.se)

### **Contact**

PELA Tools  
Solängsvägen 13  
SE-513 70 Borås  
Telefon: 033-202650  
E-mail: [order@pelatools.se](mailto:order@pelatools.se)

### **Kontaktinformasjon**

Verktøgsboden Erfilux AB  
Källbäckstrydsgatan 1  
SE-507 42 Borås  
Telefon: 033-202650  
E-post: [info@verktøgsboden.se](mailto:info@verktøgsboden.se)

### **Kontaktuplysninger**

Verktøgsboden Erfilux AB  
Källbäckstrydsgatan 1  
SE-507 42 Borås, Sverige  
Telefon: 033-202650  
E-mail: [info@verktøgsboden.se](mailto:info@verktøgsboden.se)

### **Yhteystiedot**

Verktøgsboden Erfilux AB  
Källbäckstrydsgatan 1  
SE-507 42 Borås  
Puhelin: 033-202650  
Sähköposti: [info@verktøgsboden.se](mailto:info@verktøgsboden.se)



